

angief.

OFFISIËLE KOERANT

VAN SUIDWES-AFRIKA.

OFFICIAL GAZETTE



UITGAWE OP GESAG.

OF SOUTH WEST AFRICA.

PUBLISHED BY AUTHORITY.

10c

Donderdag, 1 Mei 1969

WINDHOEK

Thursday, 1 May 1969

No. 2994

INHOUD

CONTENTS

Bladsy/Page

PROKLAMASIE:—

PROCLAMATION:—

No. 31 Munisipaliteit van Grootfontein: Herbepaling van Grense

Municipality of Grootfontein: Redefinition of Boundaries 995

GOEWERMENSKENNISGEWINGS:

GOVERNMENT NOTICES:

No. 58 Ere-Natuurbevaarders: Aanstelling van

Honorary Nature Conservators: Appointment of 996

No. 59 Jagregulasies 1969

Hunting Regulations, 1969 997

No. 60 Munisipaliteit van Luderitz: Wysiging van Waterleweringsregulasies

Municipality of Luderitz: Amendment of Water Supply Regulations 997

No. 61 Munisipaliteit van Walvisbaai: Lisensiering van en Beheer oor Bioskope en Openbare Sale

Municipality of Walvis Bay: Licensing of and Control over Cinemas and Public Halls 998

No. 62 Frankeerregulasies van Suidwes-Afrika: Wysiging

Franking Regulations of South West Africa: Amendment 1000

No. R.559 (Republiek) Doeane- en Aksynswet 1964: Wysiging van Bylae No. 3 (No. 3/183)

(Republic) Customs and Excise Act, 1964: Amendment of Schedule No.3 (No. 3/183) 1000

No. R.570 (Republiek) Wet op die Beheer van Boks en Stoei 1954: Wysiging van Boksbeheerregulasies

(Republic) Boxing and Wrestling Control Act, 1954: Amendment of Boxing Control Regulations 1000

No. R.601 (Republiek) Doeane- en Aksynswet 1964: Wysiging van Regulasies (No. MR/22)

(Republic) Customs and Excise Act, 1964: Amendment of Regulations (No. MR/22) 1001

No. R.635 (Republiek) S.A. Geneeskundige en Tandheeskundige Raad: Wysiging van die Regulasies Betreffende die Registrasie van sekere Klasse Geneeshere, Interns en Tandartse

(Republic) S.A. Medical and Dental Council: Amendment to the Regulations regarding the Registration of Certain Classes of Medical Practitioners, Interns and Dentists 1001

ALGEMENE KENNISGEWINGS:

GENERAL NOTICES:

No. 81 Private Wildreserwe: Voorgestelde Proklamering van: B. J. Oosthuizen

Private Game Reserve: Proposed Proclamation of: B. J. Oosthuizen 1002

No. 82 Munisipaliteit van Walvisbaai: Verkiesingsuitgawes

Municipality of Walvis Bay: Election Expenses 1002

No. 83 Dorp Swakopmund (Uitbreiding 7) (Industrieel): Voorgestelde Stigting van

Township of Swakopmund (Extension 7) (Industrial): Proposed Establishment of 1003

No. 84 Yking: Landdrosdistrikte van Gibeon en Malta-höhe

Assizing: Magisterial Districts of Gibeon and Malta-höhe 1003

No. 343 (Republiek) S.A. Buro vir Standaarde: Hersiening van Spesifikasies

(Republic) S.A. Bureau of Standards: Revision of Specifications 1004

No. 344 (Republiek) S.A. Buro vir Standaarde: Wysiging van Spesifikasies

(Republic) S.A. Bureau of Standards: Amendment of Specifications 1005

No. 345 (Republiek) S.A. Buro vir Standaarde: Verklaring van Standaardmerk

(Republic) S.A. Bureau of Standards: Declaration of Standardization Mark 1006

No. 346 (Republiek) S.A. Buro vir Standaarde: Permitgelde

(Republic) S.A. Bureau of Standards: Permit Fees 1007

No. 349 (Republiek) Bouverenigingsopgawe — Februarie 1969

(Republic) Building Societies Return — February, 1969 1008

ADVERTENSIES:

ADVERTISEMENTS:

. 1009

PROKLAMASIE

DEUR SY EDELE JOHANNES GERT HENDRIK VAN DER WATH, ADMINISTRATEUR VAN SUIDWES-AFRIKA.

No. 31 van 1969.]

NADEMAAL dit wenslik is om die grense van die Munisipaliteit van Grootfontein opnuut te bepaal;

SO IS DIT dat ek kragtens en ingevolge die bevoegdheid my verleen by artikel 7 (1) (b) van die Munisipale Ordonnansie 1963 (Ordonnansie 13 van 1963) soos gewysig, hierby proklameer en bekend maak dat die munisipale gebied van Grootfontein die gebied beslaan soos bepaal in die bylae hiervan.

Gegee onder my hand en seël in Windhoek op hierdie die 9de dag van April 1969.

J. G. H. VAN DER WATH,
Administrateur

BYLAE.

Van die westelike hoekbaken van die plaas Hangover 773 (die baken synde die gemeenskaplike baken vir Hangover 773, Erf 126, Dorp Grootfontein, en Restant van Grootfontein-dorpsgrond 814) suidwaarts langs die grense van, maar uitsluitende die plase Hangover 773, Krantzfontein 753, Akerbau 3 en Gedeelte A van Herrenhausen 597 tot by die noordoostelike hoekbaken van Gedeelte 1 van Gedeelte A van die plaas Grootfontein-dorpsgrond 754; vandaar suidweswaarts langs die grens van, maar uitsluitende laasgenoemde eiendom, tot by die noordwestelike hoekbaken daarvan; vandaar noordweswaarts langs Highlands 600, Alamak 619 en Canopus 629 tot by die die grense van, maar uitsluitende die plase Tiefwasser 376, noordoostelike hoekbaken van laasgenoemde plaas; vandaar noordooswaarts langs die grens van, maar uitsluitende die Restant van Blok 648 tot by die noordoostelike hoekbaken van Gedeelte B van Grootfontein-dorpsgrond 754; vandaar noordweswaarts langs die grens van, maar uitsluitende die Restant van blok 648 tot by die noordwestelike hoekbaken van Gedeelte A van Grootfontein-dorpsgrond 754; vandaar noordooswaarts langs die grens van, maar uitsluitende die Otavi-Grootfontein-spoorweg-reserwe tot by die verste noordelike hoekbaken van Erf 248, Dorp Grootfontein; vandaar noordweswaarts langs die grens van Erf 249, Dorp Grootfontein, tot by die noordwestelike hoekbaken van laasgenoemde erf; vandaar suidweswaarts langs die grens van Erf 42, Dorp Grootfontein, tot by die suiwestelike hoekbaken van laasgenoemde erf; vandaar noordweswaarts langs die grens van genoemde Erf 42, Dorp Grootfontein, tot by die suidoostelike hoekbaken van Gedeelte 2 van die plaas Grootfontein-dorpsgrond 814; vandaar suidweswaarts langs die grense van en insluitende die volgende eiendomme: Gedeelte 2 van Grootfontein-dorpsgrond 814, Restant van Grootfontein-dorpsgrond 814, Gedeelte 10 van Grootfontein-dorpsgrond 814, gedeelte 11 ('n gedeelte van Gedeelte D) van Grootfontein-dorpsgrond 754 en Gedeelte 9 van

PROCLAMATION

BY THE HONOURABLE JOHANNES GERT HENDRIK VAN DER WATH, ADMINISTRATOR OF SOUTH WEST AFRICA.

No. 31 of 1969.]

WHEREAS it is desirable to redefine the boundaries of the Municipality of Grootfontein;

NOW THEREFORE, under and by virtue of the powers in me vested by section 7 (1) (b) of the Municipal Ordinance, 1963 (Ordinance 13 of 1963) as amended, I do hereby proclaim and make known that the municipal area of Grootfontein shall comprise the area as defined in the schedule hereto.

Given under my hand and seal in Windhoek on this the 9th day of April 1969.

J. G. H. VAN DER WATH,
Administrator

SCHEDULE.

From the western corner beacon of the farm Hangover 773 (the beacon being common to Hangover 773, Erf 126, Grootfontein Township, and Remainder of Grootfontein Townlands 814) southwards along the boundaries of, but excluding the farms Hangover 773, Krantzfontein 753, Akerbau 3 and Portion A of Herrenhausen 597 to the north-eastern corner beacon of Portion 1 of Portion A of the farm Grootfontein Townlands 754; thence south-westwards along the boundary of, but excluding the last-mentioned property, to its north-western corner beacon; thence north-westwards along the boundaries of, but excluding the farms Tiefwasser 376, Highlands 600, Alamak 619 and Canopus 629, to the north-eastern corner beacon of the last-mentioned farm; thence north-eastwards along the boundary of, but excluding the Remainder of Block 648, to the north-eastern corner beacon of Portion B of Grootfontein Townlands 754; thence north-westwards along the boundary of, but excluding the Remainder of Block 648, to the north-western corner beacon of Portion A of Grootfontein Townlands 754; thence north-eastwards along the boundary of, but excluding the Otavi-Grootfontein Railway Reserve to the northernmost corner beacon of Erf 248, Grootfontein Township; thence north-westwards along the boundary of Erf 249, Grootfontein Township, to the north-western corner beacon of last-mentioned erf; thence south-westwards along the boundary of Erf 42, Grootfontein Township, to the south-western corner beacon of the last-mentioned erf; thence north-westwards along the boundary of said Erf 42, Grootfontein Township, to the south-eastern corner beacon of Portion 2 of the farm Grootfontein Townlands 814; thence south-westwards along the boundaries of and to include the following properties: Portion 2 of Grootfontein Townlands 814, Remainder of Grootfontein Townlands 814, Portion 10 of Grootfontein Townlands 814, Portion 11 (a portion of Portion D) of Grootfontein Townlands 754 and Portion 9 of Grootfontein Townlands 814 to the south-

Grootfontein-dorpsgrond 814 tot by die suidwestelike hoekbaken van laasgenoemde eiendom; vandaar noordweswaarts langs die grense van, maar uitsluitende die volgende eiendomme: Restant van die plaas Raeburn 789; Gedeelte 1 van die plaas Raeburn 789 en Restant van Blok 648 tot by die verste oostelike hoekbaken van die plaas Seiderap 817; vandaar noordooswaarts langs die grense van, maar uitsluitende Restant van Blok 648 en die gekonsolideerde plaas Feldtmanshoek 818 tot by die verste oostelike hoekbaken van laasgenoemde plaas; vandaar suidweswaarts langs die grens van en insluitende Restant van Grootfontein-dorpsgrond 814 tot by die westelike hoekbaken van die plaas Hangover 773, synde die aanvangspunt.

western corner beacon of the last-mentioned property; thence north-westwards along the boundaries of, but excluding the following properties: Remainder of the farm Raeburn 789, Portion 1 of the farm Raeburn 789, and Remainder of Block 648 to the easternmost corner beacon of the farm Seiderap 817; thence north-eastwards along the boundaries of, but excluding Remainder of Block 648 and the consolidated farm Feldtmanshoek 818 to the easternmost corner beacon of the last-mentioned farm; thence south-westwards along the boundary of and to include Remainder of Grootfontein Townlands 814 to the western corner beacon of the farm Hangover 773, being the point of beginning.

Goewermentskennisgewings.

Government Notices.

Die volgende Goewermentskennisgewings word vir algemene inligting gepubliseer.

J. J. KLOPPER,
Sekretaris van Suidwes-Afrika.

Kantoor van die Administrateur,
Windhoek.

The following Government Notices are published for general information.

J. J. KLOPPER,
Secretary for South West Africa.

Administrator's Office,
Windhoek.

No. 58.]

[1 Mei 1969

No. 58.]

[1 May 1969

AANSTELLING VAN ERE-NATUURBEWAARDERS.

APPOINTMENT OF HONORARY NATURE CONSERVATORS.

Dit behaag die Administrateur om kragtens en ingevolge die bevoegdheid hom verleen by artikel 71 van die Ordonnansie op Natuurbewaring 1967 (Ordonnansie 31 van 1967) die volgende persone as ere-natuurbevaarders vir die Gebied Suidwes-Afrika aan te stel:—

The Administrator has been pleased under and by virtue of the powers in him vested by section 71 of the Nature Conservation Ordinance, 1967 (Ordinance 31 of 1967), to appoint the following persons as honorary nature conservators for the Territory of South West Africa:—

Mnr. E. W. Neef, L.W.V.
Mnr. W. Woker
Mnr. E. Karlowa
Mnr. G. J. van Zyl
Mnr. S. F. Coetzee
Mnr. W. Pack
Mnr. G. F. de Wet
Mnr. P. J. van der Westhuizen
Mnr. T. A. S. Wache
Mnr. H. H. Steyn
Mnr. G. D. le Roux
Mnr. J. F. Botha
Mnr. N. M. van Niekerk
Mnr. C. C. A. Albertyn
Mnr. J. Kirsten
Mnr. P. J. Boltman
Mnr. H. R. Schröder
Mnr. K. M. Maedler

Mr. E. W. Neef, M.L.A.
Mr. W. Woker
Mr. E. Karlowa
Mr. G. J. van Zyl
Mr. S. F. Coetzee
Mr. W. Pack
Mr. G. F. de Wet
Mr. P. J. van der Westhuizen
Mr. T. A. S. Wache
Mr. H. H. Steyn
Mr. G. D. le Roux
Mr. J. F. Botha
Mr. N. M. van Niekerk
Mr. C. C. A. Albertyn
Mr. J. Kirsten
Mr. P. J. Boltman
Mr. H. R. Schröder
Mr. K. M. Maedler

Mnr. A. Kolver
 Mnr. F. Gaerdes
 Mnr. B. P. Dunaiski
 Mnr. G. Doll
 Mnr. U. Todtenhöfer
 Mnr. A. Lombard
 Mnr. H. Brauer
 Mnr. L. P. J. Fourie
 Mnr. W. M. van Niekerk
 Mnr. H. zur Strassen
 Mnr. W. Morkel
 Mnr. R. Myburgh
 Mnr. G. Hansen-Nootbaar
 Mev. U. Massmann
 Mnr. A. Teubner
 Mnr. K. O. von Klitzing
 Mnr. G. Kubisch
 Mnr. H. Kolberg
 Mnr. A. M. Ornstein
 Mnr. A. Lötter
 Mnr. H. J. M. Williamson
 Mnr. H. Brass
 Mnr. A. Hoal
 Mnr. R. M. Barberton
 Mej. H. Marggraff

Mr. A. Kolver
 Mr. F. Gaerdes
 Mr. B. P. Dunaiski
 Mr. G. Doll
 Mr. U. Todtenhöfer
 Mr. A. Lombard
 Mr. H. Brauer
 Mr. L. P. J. Fourie
 Mr. W. M. van Niekerk
 Mr. H. zur Strassen
 Mr. W. Morkel
 Mr. R. Myburgh
 Mr. G. Hansen-Nootbaar
 Mrs. U. Massmann
 Mr. A. Teubner
 Mr. K. O. von Klitzing
 Mr. G. Kubisch
 Mr. H. Kolberg
 Mr. A. M. Ornstein
 Mr. A. Lötter
 Mr. H. J. M. Williamson
 Mr. H. Brass
 Mr. A. Hoal
 Mr. R. M. Barberton
 Miss H. Marggraff

No. 59.]

[1 Mei 1969

JAGREGULASIES VIR 1969.

Dit behaag die Administrateur om kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel 4 van die Ordonnansie op Natuurbewaring 1967 (Ordonnansie 31 van 1967) sy goedkeuring te heg aan die volgende regulasies betreffende die jag van wild gedurende die tydperk 1 Mei 1969 tot 30 April 1970.

1. Die tydperk waarin dit wettig sal wees om wild, buiten spesiaal beskermde en beskermde wild kragtens lisensie en onderhewig aan die bepalings van bogenoemde ordonnansie en hierdie regulasies te jag, strek vanaf 1 Junie 1969 tot 31 Julie 1969.
2. Die skriftelike toestemming van die eienaar of bewoner van die plaas waarop gejag gaan word, moet getoon word alvorens 'n jaglisensie aan enigeen uitgereik word.
3. Roofvoëls wat as beskermde wild geklassifiseer is en wat op die werf skade aanrig, kan gedurende die tydperk 1 Mei 1969 tot 30 April 1970 vryelik gejag word.

Hierdie regulasies tree op 1 Mei 1969 in werking.

No. 59.]

[1 May 1969

HUNTING REGULATIONS FOR 1969.

The Administrator has been pleased, under and by virtue of the powers in him vested by section 4 of the Nature Conservation Ordinance, 1967 (Ordinance 31 of 1967), to approve the following regulations on the hunting of game during the period from 1 May 1969 to 30 April 1970.

1. The period in which it will be lawful to hunt game, other than specially protected and protected game, under licence and subject to the provisions of the aforementioned ordinance and these regulations shall be from 1 June 1969 to 31 July 1969.
2. The written permission of the owner of the land where a hunt is to take place, shall be produced before any hunting licence is issued to any person.
3. Birds of prey, classified as game, which do damage on farm yards, may be hunted freely in the period 1 May 1969 to 30 April 1970.

These regulations shall take effect on the 1st May, 1969.

No. 60.]

[1 Mei 1969

Dit behaag die Administrateur om kragtens en ingevolge die bevoegdheid hom verleen by artikel 243, gelees met artikel 274 van die Munisipale Ordonnansie 1963

No. 60.]

[1 May 1969

The Administrator has been pleased under and by virtue of the powers in him vested by section 243 read with section 274 of the Municipal Ordinance 1963 (Or-

(Ordonnansie 13 van 1963) sy goedkeuring te heg aan onderstaande wysiging van die regulasies afgekondig by Goewermentskennisgewing 167 van 1948, soos gewysig by Goewermentskennisgewings 26 van 1949; 199 en 261 van 1950; 322 van 1951; 153 en 217 van 1954; 72, 244, 318 en 346 van 1955; 166 en 175 van 1956; 1 en 14 van 1957; 30 van 1961; 158 van 1963 en 136 van 1965.

MUNISIPALITEIT VAN LUDERITZ.

WYSIGING VAN WATERLEWERINGS-REGULASIES.

Die Waterleweringsregulasies van die Munisipaliteit van Luderitz word hierby gewysig deur Bylae B daarby te vervang deur die volgende bylae:

BYLAE B.

GELDETARIEF.

- | | |
|---|-------------|
| 1. Vir water gelewer aan alle verbruikers — | |
| (a) Maandelikse minimum aanslag per aansluiting (waarvoor 5 kubieke meter water verskaf word) | R1.60 |
| (b) Per kubieke meter of deel daarvan daarna | R0.32 |
| 2. Vir 'n spesiale lesing van 'n watermeter op versoek van die verbruiker | R0.50 |
| 3. Vir afsluiting van die watertoevoer op versoek van die verbruiker | Gratis |
| 4. Vir afsluiting van die watertoevoer weens inbreuk op hierdie regulasies | R1.00 |
| 5. Vir enige aansluiting of heraansluiting van die watertoevoer | R1.00 |
| 6. Vir die voorsiening, aanleg en instandhouding van 'n aansluitingspyp | Koste + 15% |

No. 61.]

[1 Mei 1969

Dit behaag die Administrateur om kragtens en ingevolge die bevoegdheid hom verleen by artikel 243, saamgelees met artikel 242 (17) van die Munisipale Ordonnansie 1963 (Ordonnansie 13 van 1963) sy goedkeuring te heg aan die onderstaande regulasies van die Munisipaliteit van Walvisbaai.

MUNISIPALITEIT VAN WALVISBAAI.

LISENSIERING VAN EN BEHEER OOR BIOSKOPE EN OPENBARE SALE.

1. Niemand mag enige kinematografiese vertoning in enige bioskoop of openbare saal aanbied, laat aanbied of toelaat dat dit aangebied word nie, tensy die eienaar van sodanige bioskoop of openbare saal in besit is van 'n lisensie, deur die Raad uitgereik, dat die gebou vir die doel van kinematografiese vertonings gebruik mag word.

2. Die lisensie waarna in Regulasie 1 verwys word, word uitgereik net op die volgende uitdruklike voorwaardes:—

- (a) Dat die gebou, insluitende die ventilasie daarvan, sanitêre fasiliteite en maatreëls teen brand, ten genoeë van die Raad geskik en voldoende is;
- (b) dat die gebou, ventilasie daarvan, sanitêre fasiliteite en die maatreëls teen brand, te alle tye ten genoeë van die Raad, deur die lisensiehouer in

dinance 13 of 1963) to approve the under-mentioned amendment of the regulations promulgated by Government Notice 167 of 1948, as amended by Government Notices 26 of 1949; 199 and 261 of 1950; 322 of 1951; 153 and 217 of 1954; 72, 244, 318 and 346 of 1955; 166 and 175 of 1956; 1 and 14 of 1957; 30 of 1961; 158 of 1963 and 136 of 1965.

LUDERITZ MUNICIPALITY.

AMENDMENT OF WATER SUPPLY REGULATIONS.

The Water Supply Regulations of the Municipality of Luderitz are hereby amended by the substitution of the following schedule for Schedule B thereto:

SCHEDULE B.

TARIFF OF CHARGES.

- | | |
|--|------------|
| 1. Water supplied to all consumers — | |
| (a) Monthly minimum charge per connection (for which 5 cubic metre of water is supplied) | R1.60 |
| (b) Per cubic metre or part thereof | R0.32 |
| 2. A special reading of a water meter at the request of the consumer | R0.50 |
| 3. Disconnection of the water supply at the request of the consumer | No charge |
| 4. Disconnection of the water supply owing to contravention of these regulations | R1.00 |
| 5. For any connection or reconnection of water supply | R1.00 |
| 6. For the supply, installation and maintenance of a connection pipe | Cost + 15% |

No. 61.]

[1 May 1969

The Administrator has been pleased, under and by virtue of the powers in him vested by section 243, read with section 242 (17) of the Municipal Ordinance, 1963, (Ordinance 13 of 1963), to approve the following regulations of the Municipality of Walvis Bay.

MUNICIPALITY OF WALVIS BAY.

LICENSING OF AND CONTROL OVER CINEMAS AND PUBLIC HALLS.

1. No person shall present, permit or allow to be presented any cinematographical show in any cinema or public hall, unless the owner of such cinema or public hall is in possession of a licence, issued by the Council, authorising the use of such building for the purpose of cinematographical shows.

2. The licence referred to in regulation 1 shall only be issued subject to the following explicit conditions:—

- (a) That the building, including the ventilations thereof, sanitary facilities and precautions against fire, shall be suitable and adequate to the satisfaction of the Council;
- (b) that the building, ventilation thereof, sanitary facilities and precautions against fire shall at all times be maintained by the licensee to the satis-

stand gehou word en hy die bepalings van enige toepaslike regulasies nakom;

- (c) dat die Raad onverwyld die lisensie kan intrek in geval die lisensiehouer versuim om die voorwaardes van sy lisensie na te kom.

3. Niemand mag in die gehoorsaal van 'n bioskoop of openbare saal rook nie, terwyl —

- (a) daar 'n gehoor in sodanige gehoorsaal is; of
 (b) diegene wat 'n gehoor sal uitmaak, sodanige gehoorsaal binnekome; of
 (c) die lede wat 'n gehoor uitgemaak het, sodanige gehoorsaal na afloop van die aangebode program verlaat; of
 (d) daar 'n pouse is gedurende die verloop van 'n program wat aan 'n gehoor in sodanige gehoorsaal aangebied word.

4. (1) Die houder van 'n lisensie ten opsigte van 'n bioskoop of 'n openbare saal moet —

- (a) op opvallende plekke in die gehoorsaal minstens vier kennisgewings met die woorde: „ROOK VERBODE/NO SMOKING” daarop in blokhoofletters, minstens vier duim hoog, aanbring en onderhou; en
 (b) by iedere ingang tot die bioskoop of openbare saal op 'n opvallende plek 'n kennisgewing met die woorde: „DIE PUBLIEK MOET DAAROP LET DAT DIT 'N OORTREDING IS OM IN DIE GEHOORSAAL TE ROOK./THE PUBLIC ARE REMINDED THAT IT IS AN OFFENCE TO SMOKE IN THE AUDITORIUM”, daarop in blokhoofletters minstens twee duim hoog vertoon.

Nog die lisensiehouer nog die persoon wat die beheer oor die bioskoop of openbare saal het, mag toelaat of duld dat iemand strydig met die bepalings van regulasie 3 in die gehoorsaal rook.

(3) Die persoon wat die beheer oor die bioskoop of openbare saal het, moet enige persoon wat enige van die bepalings van regulasie 3 oortree, waarsku dat sodanige persoon 'n misdryf begaan en moet, as die betrokke sodanige waarskuwing verontagsaam 'n lid van die Suid-Afrikaanse Polisie daarvan verwittig.

5. By die toepassing van hierdie regulasies beteken:—

- (a) „gehoor” ook 'n byeenkoms van toeskouers;
 (b) „gehoorsaal” die gedeelte van 'n bioskoop of openbare saal wat deur die gehoor beset word;
 (c) „rook” en „om te rook” ook om in besit te wees van 'n opgesteekte pyp, sigaar, seroet of sigaret;
 (d) „bioskoop” benewens sy gewone betekenis ook 'n teater;
 (e) „openbare saal” enige openbare saal wat vir kinematografiese vertonings deur die publiek gebruik word.

6. Die bepalings van regulasies 3 en 4 geld nie vir 'n gehoorsaal sonder 'n dak nie.

7. Enigiemand wat hierdie regulasies oortree of wat versuim om te voldoen aan enige van die bepalings daarvan of enige waarskuwing daarkragtens uitgereik, begaan 'n misdryf en is by skuldigbevinding strafbaar met 'n boete van hoogstens eenhonderd rand, of by wanbetaling, met gevangenisstraf vir 'n tydperk van hoogstens een maand.

faction of the Council and he complies with the provisions of any applicable regulations;

- (c) that the Council may forthwith revoke the licence in the event of the licensee failing to comply with the conditions of his licence.

3. No person shall smoke in the auditorium of a cinema or public hall while —

- (a) there is an audience in such auditorium; or
 (b) persons who will form an audience are being admitted to such auditorium; or
 (c) persons who formed an audience are leaving such auditorium after the end of the programme presented; or
 (d) there is an interval during the course of a programme presented to an audience in such auditorium.

4. (1) The holder of a licence in respect of a cinema or public hall shall —

- (a) affix and maintain in prominent positions in the auditorium at least four notices in block capitals in letters not less than four inches in height bearing the words: “NO SMOKING/ROOK VERBODE”; and
 (b) display at every entrance to the cinema or public hall in a prominent position a notice in block capitals in letters not less than two inches in height reading: “THE PUBLIC ARE REMINDED THAT IT IS AN OFFENCE TO SMOKE IN THE AUDITORIUM/DIE PUBLIEK MOET DAAROP LET DAT DIT 'N OORTREDING IS OM IN DIE GEHOORSAAL TE ROOK”.

(2) Neither the holder of the licence nor the person in control of the cinema or public hall shall permit, suffer or allow any person to smoke in the auditorium in contravention of regulation 3.

(3) The person in control of the cinema or public hall shall warn any person who contravenes any of the provisions of regulation 3 that such person is committing an offence and if such warning is not heeded by such person, shall inform a member of the South African Police.

5. For the purpose of these regulations:—

- (a) “audience” shall include any assembly of spectators;
 (b) “auditorium” shall mean the part of the cinema or public hall occupied by the audience;
 (c) “smoke” and “smoking” shall include being in possession of a lighted pipe, cigar, cheroot or cigarette;
 (d) “cinema” shall, apart from its usual meaning also include “theatre”;
 (e) “public hall” shall mean any public hall used for public cinematographical shows.

6. The provisions of regulations 3 and 4 shall not apply in respect of an auditorium which is not under a roof.

7. Any person who contravenes these regulations or fails to comply with any of the provisions thereof or any warning issued by virtue thereof, shall be guilty of an offence and shall on conviction, be liable to a fine not exceeding one hundred rand and in default of payment, to imprisonment for a period not exceeding one month.

No. 62.]

[1 Mei 1969

No. 62.]

[1 May 1969

FRANKEERREGULASIES VAN SUIDWES-AFRIKA:
WYSIGING.

Dit het die Administrateur behaag om kragtens artikels 2 (4) en 3 (1) van die Posordonnansie (Ordonnansie 30 van 1963) sy goedkeuring te heg, met ingang van 1 April 1969, aan die onderstaande wysiging wat deur die Direkteur van Pos- en Telegraafwese gemaak is tot die Frankeerregulasies van Suidwes-Afrika soos afgekondig by Goewermentskennisgewing 304 van 15 November 1958, soos gewysig deur Goewermentskennisgewing 239 van 1 Desember 1962.

WYSIGING TOT PARAGRAAF 2 „WIE BEVOEG IS
OM TE FRANKEER”.

Skrap die woorde „verteenwoordigers van die permanente hoofde van Republiek Regerings- en Militêre Departemente in hierdie gebied”.

FRANKING REGULATIONS OF SOUTH WEST
AFRICA: AMENDMENT.

The Administrator has been pleased in terms of sections 2 (4) and 3 (1) of the Post Office Ordinance (Ordinance 30 of 1963) to approve, with effect from 1st April, 1969, of the following amendment made by the Director of Posts and Telegraphs to the Franking Regulations of South West Africa as published in Government Notice 304 of 15th November, 1958, as amended by Government Notice 239 of 1st December, 1962.

AMENDMENT TO PARAGRAPH 2, “WHO MAY
FRANK”.

Delete the words “representatives of permanent Heads of Republican Government and Military Departments in this Territory”.

No. R. 559 (Republiek).]

[3 April 1969

No. R. 559 (Republic).]

[3 April 1969

DOEANE- EN AKSYNSWET, 1964. — WYSIGING VAN
BYLAE NO. 3 (NO. 3/183).

Ek, NICOLAAS DIEDERICHS, Minister van Finansies, handelende kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 75 van die Doeane- en Aksynswet 1964, wysig hierby Bylae No. 3 van genoemde Wet in die mate in die Bylae hiervan aangetoon.

N. DIEDERICHS,
Minister van Finansies.

BYLAE.

I	II	III
Item	Tariefpos en Beskrywing	Mate van Korting
311.28	Deur die opskrif by item 311.28 deur die volgende te vervang: „NYWERHEID: BESKERMENDE HANDSKOENE”	

OPMERKING — Die omvang van die opskrif by item 311.28 word beperk tot die vervaardiging van beskermende handskoene.

CUSTOMS AND EXCISE ACT, 1964. — AMENDMENT
OF SCHEDULE NO. 3 (NO. 3/183).

I, NICOLAAS DIEDERICHS, Minister of Finance, acting in terms of the powers vested in me by section 75 of the Customs and Excise Act, 1964, hereby amend Schedule No. 3 to the said Act to the extent set out in the Schedule herto.

N. DIEDERICHS,
Minister of Finance.

SCHEDULE.

I	II	III
Item	Tariff Heading and Description	Extent of Rebate
311.28	By the substitution for the heading to item 311.28 of the following: “INDUSTRY: PROTECTIVE GLOVES”	

NOTE — The scope of the heading to item 311.28 is limited to the manufacture of protective gloves.

No. R. 570 (Republiek).]

[11 April 1969

No. R. 570 (Republic).]

[11 April 1969

WET OP DIE BEHEER VAN BOKS EN STOEL, 1954.
(WET NO. 39 VAN 1954).BOXING AND WRESTLING CONTROL ACT, 1954
(ACT NO. 39 OF 1954).

WYSIGING VAN BOKSBEHEERREGULASIES.

AMENDMENT OF THE BOXING CONTROL
REGULATIONS.

Kragtens artikel 9 van die Wet op die Beheer van Boks en Stoei, 1954 (Wet 39 van 1954), en met die goedkeuring van die Minister van Polisie, wysig die Suid-Afrikaanse Nasionale Boksbeheerraad hierby die regulasies afgekondig by Goewermentskennisgewing No. R. 423 van 22 Maart 1963 soos hieronder uiteengesit:
Regulasie 14.

In terms of section 9 of the Boxing and Wrestling Control Act, 1954 (Act No. 39 of 1954), and with the approval of the Minister of Police, the South African National Boxing Control Board hereby amends the regulations promulgated under Government Notice No. R. 423 of 22nd March 1963, as follows:—
Regulation 14.

Skrap en vervang dit deur die volgende:—

Delete and substitute the following therefor:—

GEWIGTE.

14. Mededingers om kampioenskaptitels moet sonder hul klere geweeg word. Die standaardgewigte ten opsigte van verskillende gewigsklasse is —

Vlieggewig tot en met	112 lb.
Kapokgewig oor 112 lb. tot en met	118 lb.
Veergewig oor 118 lb. tot en met	126 lb.
Junior Liggewig oor 126 lb. tot en met	130 lb.
Liggewig oor 130 lb. tot en met	135 lb.
Junior Weltergewig oor 135 lb. tot en met	140 lb.
Weltergewig oor 140 lb. tot en met	147 lb.
Junior Middelgewig oor 147 lb. tot en met	154 lb.
Middelgewig oor 154 lb. tot en met	160 lb.
Ligswaargewig oor 160 lb. tot en met	175 lb.
Swaargewig meer as	175 lb.

S. L. MULLER,
Minister van Polisie.

WEIGHTS.

14. Contestants for championship titles shall be weighed in the nude. The standard weight in respect of the various divisions shall be:—

Flyweight up to and including	112 lbs.
Bantamweight over 112 lbs. up to and including	118 lbs.
Featherweight over 118 lbs. up to and including	126 lbs.
Junior Lightweight over 126 lbs. up to and including	130 lbs.
Lightweight over 130 lbs. up to and including	135 lbs.
Junior Welterweight over 135 lbs. up to and including	140 lbs.
Welterweight over 140 lbs. up to and including	147 lbs.
Junior Middleweight over 147 lbs. up to and including	154 lbs.
Middleweight over 154 lbs. up to and including	160 lbs.
Light-heavyweight over 160 lbs. up to and including	175 lbs.
Heavyweight more than	175 lbs.

S. L. MULLER,
Minister of Police.

No. R. 601 (Republiek.) [18 April 1969]

DOEANE- EN AKSYNSWET, 1964. — WYSIGING VAN REGULASIES (NO. MR/22).

Ek, NICOLAAS DIEDERICH, Minister van Finansies, handelende kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 120 van die Doeane- en Aksynswet, 1964, wysig hierby die regulasies gepubliseer in Goewermentskennisgewing No. R. 555 van 13 April 1966 deur in die laaste sin van regulasie 4.04.09 die woorde „vier-en-twintig” deur die woord „twaalf” te vervang.

N. DIEDERICH,
Minister van Finansies.

OPMERKING — Die uitwerking van hierdie kennisgewing is dat betaling van reg ten opsigte van petroleumprodukte maandeliks in plaas van vier-en-twintig keer per jaar moet geskied.

No. R. 635 (Republiek.) [25 April 1969]

DIE SUIDWES-AFRIKAANSE GENEESKUNDIGE EN TANDHEELKUNDIGE RAAD.

WYSIGING VAN DIE REGULASIES BETREFFENDE DIE REGISTRASIE VAN SEKERE KLASSE GENEESHERE, INTERNS EN TANDARTSE.

Dit het die Staatspresident behaag om kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel 22 (2) en (3) van die Wet op Geneeshere, Tandartse en Aptekers, 1928 (Wet No. 13 van 1928) soos gewysig, gelees met artikel 94 (1) van genoemde Wet, en na corweging van 'n aanbeveling van die Suid-Afrikaanse Geneeskundige en Tandheelkundige Raad, die regulasies afgekondig by Goewermentskennisgewing No. R. 1690 van 30 Oktober 1964, soos gewysig by Goewermentskennisgewings No. R. 146 van 29 Januarie 1965 en No. R. 742 van 21 Mei 1965, verder te wysig —

- (i) deur die invoeging in regulasie (2) (a) na die woord „geneeshere” van die woorde „of tandartse”;
- (ii) deur die invoeging in regulasie 5 na die woord „geneesheer” van die woorde „of tandartse”.

No. R. 601 (Republic.) [18 April 1969]

CUSTOMS AND EXCISE ACT, 1964. — AMENDMENT OF REGULATIONS (NO. MR/22).

I, NICOLAAS DIEDERICH, Minister of Finance, acting in terms of the powers vested in me by section 120 of the Customs and Excise Act, 1964, hereby amend the regulations published in Government Notice No. R. 555 of the 13th April, 1966, by the substitution in the last sentence of regulation 4.04.09 for the words “twenty-four” of the word “twelve”.

N. DIEDERICH,
Minister of Finance.

NOTE — The effect of this notice is that payment of duty in respect of petroleum products is to be effected monthly instead of twenty-four times per annum.

No. R. 635 (Republic.) [25 April 1969]

THE SOUTH AFRICAN MEDICAL AND DENTAL COUNCIL.

AMENDMENT OF THE REGULATIONS REGARDING THE REGISTRATION OF CERTAIN CLASSES OF MEDICAL PRACTITIONERS, INTERNS AND DENTISTS.

The State President has been pleased, under the powers vested in him by section 22 (2) and (3) of the Medical, Dental and Pharmacy Act, 1928 (Act No. 13 of 1928), as amended, read with section 94 (1) of the said Act, and after consideration of a recommendation by the South African Medical and Dental Council, further to amend the regulations published under Government Notice No. R. 1690 dated 30 October 1964, as amended by Government Notices No. R. 146 dated 29 January 1965 and No. R. 742 dated 21 May 1965 —

- (i) by the insertion in regulation 2 (a) after the words “medical practitioners” of the words “or dentists”;
- (ii) by the insertion in regulation 5 after the words “medical practitioner” of the words “or dentist”.

Algemene Kennisgewings.**General Notices.**

(No. 81 van 1969.)

AANSOEK OM GROND TOT 'N PRIVATE WILD-RESERWE TE LAAT PROKLAMEER.

Kennisgewing geskied hierby dat Mnr. B. J. OOSTHUIZEN van voorneme is om, ooreenkomstig die bepalings van die Ordonnansie op Natuurbewaring 1967 (Ordonnansie 31 van 1967) en die regulasies daaringevolge afgekondig, sy plaas HEIMWEE No. 460 geleë in die distrik OUTJO tot 'n private wildreserwe te laat proklameer.

Enigeen wat beswaar daarteen wil aanteken, word versoek om dit skriftelik by my in te dien binne drie maande na die datum hiervan.

J. J. KLOPPER,
Sekretaris van Suidwes-Afrika.

Windhoek.
11.4.1969.

(No. 81 of 1969.)

APPLICATION TO HAVE LAND PROCLAIMED A PRIVATE GAME RESERVE.

Notice is hereby given that Mr. B. J. OOSTHUIZEN proposes having his farm HEIMWEE 460 situated in the district of OUTJO, proclaimed a private game reserve in terms of the Nature Conservation Ordinance, 1967 (Ordinance 31 of 1967) and the regulations published thereunder.

Any person who wishes to lodge objections to such step is invited to do so in writing with me within three months from the date hereof.

J. J. KLOPPER,
Secretary for South West Africa.

Windhoek.
11.4.1969.

(No. 82 van 1969.)

MUNISIPALITEIT VAN WALVISBAAI.**MUNISIPALE VERKIESING: 5 MAART 1969:
VERKIESINGSUITGAWES.**

Die volgende besonderhede word hierby ooreenkomstig artikel 86 van die Munisipale Ordonnansie 1963 (Ordonnansie 13 van 1963) bekend gemaak.

Die uitgawehoofde waarna verwys word, is as volg:—

- (a) die aankoop van kieserslyste;
- (b) die druk, advertering, publikasie, uitgawe en uitdeling van toesprake en kennisgewings en plakkate waardeur die ondersteuning van kiesers gevra word;
- (c) skryfbehoeftes, boodskappe, posgeld en telegramme;
- (d) een sentrale komiteekamer en een komiteekamer ten opsigte van elke stemplek;
- (e) publieke vergaderings en die huur van sale en persele daarvoor;
- (f) die huur van rytuie;
- (g) tellingsagente;
- (h) een verkiesingsagent vir die kandidaat of vir enige aantal gemeenskaplike kandidate;
- (i) een stemagent en nie meer nie;
- (j) een klerk en een bode om die werk in elke komiteekamer te verrig en die huur van een telefoon en een tikmasjien vir elke komiteekamer;
- (k) die redelike en werklike persoonlike uitgawes van die kandidaat, wat hoogstens vyftig pond mag wees.

**BESONDERHEDE VAN UITGAWES DEUR
KANDIDATE AANGEGAAN.**

Naam	Uitgawehoof	Bedrag.
Villem Grobbelaar	(a) — (k)	—
Alvon Prinsloo	(a) — (k)	—

C. G. GOUWS,
Kiesbeampte.

(No. 82 of 1969.)

MUNICIPALITY OF WALVIS BAY.**MUNICIPAL ELECTION: 5 MARCH 1969:
ELECTORAL EXPENSES.**

The following particulars are hereby made known in terms of section 86 of the Municipal Ordinance 1963 (Ordinance 13 of 1963).

The headings of expenditure referred to are as follows:—

- (a) purchasing of voters' rolls;
- (b) printing, advertising, publishing, issuing and distributing addresses and notices and posters requesting the support of voters;
- (c) stationery, messages, postages, telegrams;
- (d) one central committee room and one committee room in respect of each polling place;
- (e) public meetings and hiring of halls and premises therefor;
- (f) the hire of vehicles;
- (g) scrutineers;
- (h) one election agent for the candidate or for any number of joint candidates;
- (i) one polling agent and no more;
- (j) one clerk and one messenger for conducting business in each committee room and the hire of one telephone and one typewriting machine for each committee room;
- (k) the reasonable and actual personal expenses of the candidate, which shall not exceed fifty pounds.

PARTICULARS OF EXPENSES BY CANDIDATES.

Name	Headings	Amount
Willem Grobbelaar	(a) — (k)	—
Alvon Prinsloo	(a) — (k)	—

C. G. GOUWS,
Returning Officer.

(No. 83 van 1969.)

STIGTING VAN DORP: SWAKOPMUND

(UITBREIDING 7) (INDUSTRIEEL).

Kragtens subartikel (5) van artikel 5 van die Ordonnansie op Dorpe en Grondverdeling 1963 (Ordonnansie 11 van 1963) word hierby bekend gemaak dat aansoek gedoen is om die stigting van 'n dorp te Swakopmund, geleë op gedeeltes van Swakopmund-dorp en -dorpsgrond en Plaas 126 (geleë oos van hoofpad na Hentiesbaai en suid van rioolwerke) en dat die aansoek ter insae lê in die kantoor van die Landmeter-generaal te Windhoek en ook in die kantoor van die Stadsklerk, Swakopmund.

Enige persoon wat beswaar het teen die toestaan van die aansoek, of wat 'n verklaring in verband met die saak wil aflê, kan persoonlik voor die Dorperaad getuig by die vergadering van die Dorperaad wat gehou sal word op 19 Mei 1969, of hy kan skriftelik getuienis by die Dorperaad indien: Met dien verstande dat die skriftelike getuienis die Dorperaad uiterlik op 12 Mei 1969 moet bereik.

E. E. SMITH,
Voorsitter: Dorperaad.

Kantoor van die Landmeter-generaal,
Privaatsak 13182,
Windhoek.

(No. 83 of 1969.)

ESTABLISHMENT OF TOWNSHIP: SWAKOPMUND

(EXTENSION 7) (INDUSTRIAL).

It is hereby notified in terms of subsection (5) of section 5 of the Townships and Division of Land Ordinance, 1963 (Ordinance 11 of 1963) that application has been made for the establishment of a township at Swakopmund, situate on portions of Swakopmund Town and Townlands and Farm 126 (situate east of main road to Henties Bay and south of sewerage works) and that the application is open for inspection at the office of the Surveyor-General at Windhoek, and also at the office of the Town Clerk, Swakopmund.

Any person who objects to the granting of the application, or who desires to be heard in the matter, may give personal evidence before the Townships Board at the meeting of the Townships Board, which will be held on 19 May 1969, or he may submit evidence in writing to the Townships Board: Provided the written evidence shall be in the hands of the Townships Board not later than 12 May 1969.

E. E. SMITH,
Chairman: Townships Board.

Office of the Surveyor-General,
Private Bag 13182,
Windhoek.

(No. 84 van 1969.)

**ORDONNANSIE OP MATE EN GEWIGTE
KENNISGEWING.**

Hierby word kragtens artikel 19 (1) van die Ordonnansie op Mate en Gewigte, 1962 (Ordonnansie 30 van 1962) gelees met regulasie 3 (1) Deel II van die regulasies kragtens die ordonnansie uitgevaardig, bekend gemaak dat elkeen wat weeg- of meetwerktuie, mate of gewigte in handelsgebruik het in die Landdrosdistrikte

GIBEON en MALTAHÖHE

sodanige werktuie, gewigte of mate aan die Ykbeampste moet voorlê sodat hulle nagesien kan word vir yking of heryking, voor of op 4 Junie 1969.

Iemand wat vasgemonteerde meetwerktuie, outomatiese of selfaanwysende weegwerktuie of weegwerktuie met 'n weegvermoë van meer as 600 lb. in handelsgebruik het, kan skriftelik aansoek doen by die landdros van sy distrik of by die Ykbeampste, Posbus 729, Windhoek, dat sodanige werktuie by sy perseel nagesien moet word. **NET SKRIFTELIKE AANSOEKE KOM IN AANMERKING** en sodanige aansoeke moet die soort en getal werktuie sowel as die plek waar hulle gebruik word, aandui.

Iemand wie se handelsperseel verder as vyftien myl geleë is van die naaste ykstasie in onderstaande bylae genoem, kan al sy werktuie op sy perseel laat nasien, indien hy vroegtydig aansoek doen soos hierbo aangedui.

Waar instrumente op die perseel van 'n handelaar gekyk word, word ekstra gelde vir die diens gevorder.

(No. 84 of 1969.)

**WEIGHTS AND MEASURES ORDINANCE
NOTICE**

Notice is hereby given in terms of section 19 (1) of the Weights and Measures Ordinance, 1962 (Ordinance 30 of 1962) read with regulation 3 (1) Part II of the regulations framed under the ordinance that all persons in the Magisterial Districts of

GIBEON and MALTAHÖHE

having weighing or measuring instruments, weights or measures in use in trade, are required to produce such instruments, weights or measures to the Assize Officer in order that they may be examined for assizing or re-assizing on or before 4th June, 1969.

Any person having permanently fixed measuring instruments, automatic or self-indicating weighing instruments, or weighing instruments with a weighing capacity exceeding 600 lbs., in trade use may apply in writing to the Magistrate of his district or to the Assize Officer, P.O. Box 729, Windhoek, for such instruments to be examined on the premises. **ONLY WRITTEN APPLICATIONS CAN BE TAKEN INTO CONSIDERATION**, and such applications must indicate the type and number of instruments as well as the place where they are being used.

Any person whose business premises are situated more than fifteen miles from the nearest assize station mentioned in the schedule below, may have all his instruments examined on his premises provided that he applies without delay as indicated above.

Where instruments are assized on a trader's premises, additional charges will be made for attendance.

Die Ykbeampte sal die gemelde ykstasies in ooreenstemming met onderstaande bylae besoek.

H. G. BRITS,
Streekyker.

WINDHOEK.
1 Mei 1969.

BYLAE.

MALTAHÖHE, Polisiestasie, 9 vm. tot 11 vm. op 20 Mei 1969.

MARIENTAL, Polisiestasie, 9 vm. tot 11 vm. op 27 Mei 1969.

GOCHAS, Suez Kafee, 9 vm. tot 10 vm. op 30 Mei 1969.

ARANOS, Viëtor en Raaf, 9 vm. tot 10 vm. op 2 Junie 1969.

(No. 343 van 1969 (Republiek).)

SUID-AFRIKAANSE BURO VIR STANDAARDE.
HERSIENING VAN SPESIFIKASIES.

Die Raad van die Suid-Afrikaanse Buro vir Standaarde wat by artikel vier van die Wet op Standaarde, 1962 (Wet nr. 33 van 1962) soos gewysig ingestel is, het die onderstaande spesifikasies hersien en die Minister van Ekonomiese Sake het die behoud van die betrokke standaardmerk ten opsigte van die hersiene spesifikasies goedgekeur.

Die Raad het verder besluit dat alle houers van permitte om die betrokke standaardmerk op onderstaande produkte aan te bring, indien hulle dit verkies, onmiddellik met die vervaardiging, produksie, verwerking of behandeling van die produkte ooreenkomstig die hersiene spesifikasies mag voortgaan, en verder dat die betrokke standaardmerk in elk geval na 31 Augustus 1969 nie meer van toepassing sal wees ten opsigte van die oorspronklike spesifikasies nie.

Eksemplare van die spesifikasies is verkrygbaar by die Suid-Afrikaanse Buro vir Standaarde, Privaatsak 191, Pretoria.

The Assize Officer will be in attendance at the various assize stations in accordance with the undermentioned schedule.

H. G. BRITS,
Regional Assizer.

WINDHOEK.
1st May, 1969.

SCHEDULE.

MALTAHÖHE, Police Station, 9 a.m. to 11 a.m. on 20 May, 1969.

MARIENTAL, Police Station, 9 a.m. to 11 a.m. on 27 May, 1969.

GOCHAS, Suez Café, 9 a.m. to 10 a.m. on 30 May, 1969.

ARANOS, Viëtor and Raaf, 9 a.m. to 10 a.m. on 2 June, 1969.

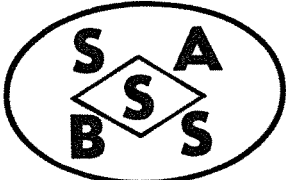

(No. 343 of 1969 (Republic).)

SOUTH AFRICAN BUREAU OF STANDARDS.
REVISION OF SPECIFICATIONS.

The Council of the South African Bureau of Standards established by Section four of the Standards Act, 1962 (Act No. 33 of 1962) as amended has agreed to the revision of the specifications listed below, and the Minister of Economic Affairs has approved the retention of the relevant standardization mark in respect of the revised specifications.

The Council further resolved that all holders of permits to apply the relevant standardization mark to the commodities listed below, may, if they so desire, proceed immediately to manufacture, produce, process or treat the products in accordance with the revised specifications and furthermore that the relevant standardization mark shall in any event cease to be applicable in respect of the original specifications after August 31, 1969.

Copies of the specifications are obtainable from the South African Bureau of Standards, Private Bag 191, Pretoria.

Oorspronklike spesifikasie nommer / Original specification number	Nuwe spesifikasie nommer / New specification number	Handelsartikel / Commodity	Bestek van spesifikasie / Scope of specification	Merk/Mark
676-1959	676-1969	Drukpype van gewapende beton/ Reinforced concrete pressure pipes	Die spesifikasie dek silindriese pype van gewapende beton (uitgesonderd pype van voorgespanne beton) vir gebruik onder druk, maar dek geen toebehore vir sodanige pype nie/The specification covers reinforced concrete cylindrical pipes (other than prestressed pipes) for use under pressure, but does not cover fittings for these pipes.	
677-1959	677-1969	Nie-drukpype van beton/Concrete non-pressure pipes	Die spesifikasie dek twee tipes silindriese nie-drukpype van beton, waarvan die een tipe (SC) hoofsaaklik vir stormwaterdreinerings en vir gebruik by padduikers en die ander tipe (SI) hoofsaaklik vir riolering en besproeiing bedoel is. Dit dek geen toebehore vir sodanige pype nie/The specification covers concrete non-pressure cylindrical pipes of two types, the one (SC) intended for use mainly for stormwater drain and culvert purposes and the other (SI) intended mainly for sewer and irrigation purposes. It does not cover fittings for these pipes.	

(No. 344 van 1969 (Republiek).)

**SUID-AFRIKAANSE BURO VIR STANDAARDE
WYSIGING VAN SPESIFIKASIES.**

Die Raad van die Suid-Afrikaanse Buro vir Standaarde wat by artikel vier van die Wet op Standaarde, 1962 (Wet nr. 33 van 1962), ingestel is, het die onderstaande spesifikasies gewysig, en die Minister van Ekonomiese Sake het die behoud van die betrokke standaardmerk ten opsigte van die gewysigde spesifikasies goedgekeur.

Die Raad het verder besluit dat alle houers van permitte om die standaardmerk op onderstaande produkte aan te bring, indien hulle dit verkies, onmiddellik met die vervaardiging, produksie, verwerking of behandeling van die produkte ooreenkomstig die gewysigde spesifikasies mag voortgaan, en verder dat die betrokke standaardmerk in elk geval na 31 Augustus 1969 nie meer van toepassing sal wees ten opsigte van die oorspronklike spesifikasies nie.

Wysigingstrookies is verkrygbaar by die Suid-Afrikaanse Buro vir Standaarde, Privaatsak 191, Pretoria.

(No. 344 of 1969 (Republic).)

**SOUTH AFRICAN BUREAU OF STANDARDS
AMENDMENT OF SPECIFICATIONS.**

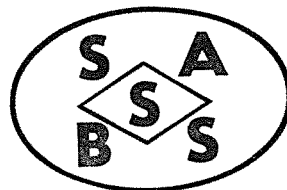
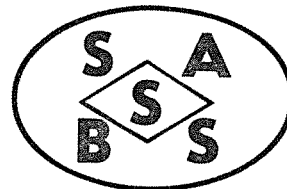
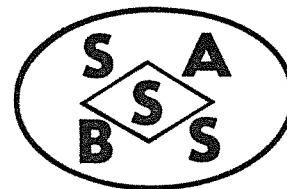
The Council of the South African Bureau of Standards established by section four of the Standards Act, 1962 (Act No. 33 of 1962), has agreed to the amendment of the specifications listed below, and the Minister of Economic Affairs has approved the retention of the relevant standardization mark in respect of the amended specifications.

The Council further resolved that all holders of permits to apply the standardization mark to the commodities listed below, may if they so desire proceed immediately to manufacture, produce, process or treat the products in accordance with the amended specifications and furthermore that the relevant standardization mark shall in any event cease to be applicable in respect of the original specifications after August 31, 1969.

Amendment slips are obtainable from the South African Bureau of Standards, Private Bag 191, Pretoria.

Spesifikasie-nommer. Specification number.	Handelsartikel. Commodity.	Bestek van wysiging. Scope of amendment.	Merk. Mark.
245-1950	Seepoeier of seepstukkies (geskik vir gebruik in wasserie)/Soap powder or chips (suitable for use in laundries)	Die berekenings vir die bepaling van totale hoeveelheid stowwe onoplosbaar in alkohol, vrye alkali of vrye suur, stowwe onoplosbaar in water, totale hoeveelheid vetstowwe, chloriede en onverseepte stowwe is gewysig/The calculations for the determination of total matter insoluble in alcohol, free alkali or free acid, matter insoluble in water, total fatty matter, chlorides, and unsaponified matter have been amended.	
721-1962	Asbessement drek-, vuilwater-en lugpype en toebehore/Asbestos cement soil, waste, and ventilating pipes and fittings	Die spesifikasie is gewysig sodat dit toebehoort sonder sokke dek/The specification has been amended to cover plain fittings.	
753-1964	Houtpale en -dwarsarms vir kragoortbrengingsleiding/Wooden power transmission poles and cross-arms	Voorsiening is daarvoor gemaak dat pale en dwarsarms van <i>Pinus pinaster</i> en <i>Pinus radiata</i> wat aan sekere graadvereistes voldoen, hoër gegradeer kan word sodat dit onder sterktegroep A ressorteer/Provision has been made for <i>Pinus pinaster</i> and <i>Pinus radiata</i> poles and cross-arms that meet certain grade requirements to be upgraded to strength Group A.	
754-1964	Houtpale vir telefoonlyne en algemene elektriese doeleindes/Wooden telephone and general purpose electric light poles	Voorsiening is daarvoor gemaak dat pale en dwarsarms van <i>Pinus pinaster</i> en <i>Pinus radiata</i> wat aan sekere graadvereistes voldoen, hoër gegradeer kan word sodat dit onder sterktegroep A ressorteer/Provision has been made for <i>Pinus pinaster</i> and <i>Pinus radiata</i> poles that meet certain grade requirements to be upgraded to strength Group A.	

779-1965	Rolstoel/Invalid chairs	Die afmetings in figuur 1 en 2 is vereenvoudig. Die vereistes vir sypanele, steunpenne vir voetruste, wielvellings, speke en bande is gewysig en vereistes vir wielasse en -laers is bygevoeg/The dimensions given in Figure 1 and 2 have been simplified. The requirements for side panels, footrest supporting studs, wheel rims, spokes and tyres have been amended, and requirements for wheel axles and bearings have been added.
799-1967	Veiligheidshelms vir motorfietssryers/Safety helmets for motor cyclists	Die spesifikasie is gewysig om helms met dik pakking maar geen binnewieg te dek en die vereistes vir kendoppe, oorkussings, halsklappies, tuite en sweetbande is gewysig/The specification has been amended to cover heavily-padded helmets having no internal cradle, and amendments have been made to the requirements for chin cups, ear pads, neck curtains, peaks and sweatbands.
821-1966	Hoë en lae latrine-spoelbakke/High and low level W.C. flushing cisterns	Die klikpyprangskikking van kleptipe spoelbakke is gewysig om die oorloop toe te laat om deur die spoelpyp af te vloei en die materiaal van die sluitmoer wat die uitlaatklep bevestig, is verander van 'n koperlegering na 'n aanneemlike korrosiebestande materiaal. 'n Werkverrigtingstoets vir die spoelapparaat van spoelbakke is bygevoeg/The warning pipe arrangement of valve-type flushing cisterns has been amended to permit the overflow to pass down the flush pipe, and the material of the backnut for fixing the outlet valve has been changed from copper alloy to an acceptable corrosion resistant material. A performance test for the flushing apparatus of cisterns has been added.



(No. 345 van 1969 (Republiek).)

(No. 345 of 1969 (Republic).)

**SUID-AFRIKAANSE BURO VIR STANDAARDE
VERKLARING VAN STANDAARDMERK**

**SOUTH AFRICAN BUREAU OF STANDARDS
DECLARATION OF STANDARDIZATION MARK**

Ek, Michael Andries du Plessis, Voorsitter van die Raad van die Suid-Afrikaanse Buro vir Standaarde wat by artikel vier van die Wet op Standaarde, 1962 (Wet No. 33 van 1962) soos gewysig, ingestel is, verklaar hierby met goedkeuring van die Minister van Ekonomiese Sake en namens voormelde Raad dat die merk hieronder afgebeeld die standaardmerk van die aangegewe handelsartikels is.

I, Michael Andries du Plessis, Chairman of the Council of the South African Bureau of Standards, established by section four of the Standards Act, 1962 (Act No. 33 of 1962) as amended, do hereby, with the approval of the Minister of Economic Affairs, and on behalf of the said Council, declare the mark illustrated below to be the standardization mark in respect of the commodities indicated.

Spesifikasie-nommer Specification Number	Handelsartikel Commodity	Bestek van spesifikasie Scope of specification	Merk Mark
927-1969	Straatrande en kanale van voorafgegiete beton/Precast concrete kerbs and channels	Die spesifikasie dek die afmetings- en fisiese vereistes vir verskillende tipes straatrande, randstukke en kanale van voorafgegiete beton vir gebruik by die bou van paaie en looppaaië/The specification covers the dimensional and physical requirements for various types of precast concrete kerbs, edgings and channels for use in the construction of roads and foot-paths.	

Bestellings vir eksemplare van die spesifikasies kan by die Suid-Afrikaanse Buro vir Standaarde, Privaatsak 191, Pretoria geplaas word.

Orders for copies of the specifications may be placed with the South African Bureau of Standards, Private Bag 191, Pretoria.

M. A. DU PLESSIS,
Voorsitter.

M. A. DU PLESSIS,
Chairman.

(No. 346 van 1969 (Republiek).)

SUID-AFRIKAANSE BURO VIR STANDAARDE
PERMITGELDE

Die Raad van die Suid-Afrikaanse Buro vir Standaarde wat by artikel vier van die Wet op Standaarde, 1962 (Wet nr. 33 van 1962 soos gewysig) ingestel is, het met die goedkeuring van Sy Edele die Minister van Ekonomiese Sake, ondervermelde gelde ten opsigte van permitte om die standaardmerk aan te bring, vasgestel.

(No. 346 of 1969 (Republic).)

SOUTH AFRICAN BUREAU OF STANDARDS
PERMIT FEES

The Council of the South African Bureau of Standards established by section four of the Standards Act, 1962 (Act No. 33 of 1962 as amended) has with the approval of the Honourable the Minister of Economic Affairs, determined the following fees in respect of permits to apply the standardization mark to the commodities mentioned hereunder.

Spesifikasie No. Specification No.	Kort titel Short title	Eenheid Unit	Jaargeld per eenheid bereken tot die naaste kwarteenheid Annual fee per unit calculated to the nearest quarter-unit
176-1953	Porseleinklemisolators, -spoele en -inleibuisse/ Porcelain cleats, bobbins and leading-in tubes a) Tipe/Type B1 b) Tipe/Type B2	100 100	4 sent/cents 8 sent/cents
295-1951	Kalsiumhipochlorite en chloorkalk/ Calcium hypochlorite and chlorinated lime	100 ton	R80 per eenheid vir die 1ste tot 5de eenhede; R40 per eenheid vir die 6de tot 10de eenhede; R20 per eenheid vir die 11de tot 15de eenhede; R10 per eenheid vir alle daaropvolgende eenhede/ R80 per unit for the 1st to 5th units; R40 per unit for the 6th to 10th units; R20 per unit for the 11th to 15th units; R10 for each successive unit.
314-1965	Vlamdigte omhulsels vir elektriese apparaat: vlamdigte motors vir petrolpompe/Flameproof enclosures for electrical apparatus: flameproof motors for petrol pumps	1 motor	20 sent/cents
778-1965	Pasiënt waentjies/Patients' trolleys	1 waentjie/trolley	R1.50 per eenheid vir die 1ste tot 100ste eenhede; 50 sent per eenheid vir alle daaropvolgende eenhede/ R1.50 per unit for the 1st to 100th units; 50 cents for each successive unit.
779-1965	Rolstoole/Invalid chairs	1 stoel/chair	R1.50 per eenheid vir die 1ste tot 100ste eenhede; 50 sent per eenheid vir alle daaropvolgende eenhede/ R1.50 per unit for the 1st to 100th units; 50 cents for each successive unit.
812-1966	Hoë en lae latrinespoelbakke/High and low level W.C. flushing cisterns	1 spoelbak/cistern	7 sent/cents
887-1967	Vernis vir binnegebruik/Varnish for interior use	100 gellings/gallons	R3.50
909-1968	Rooi-oksiedsinkchromaatgrondverf vir gebruik by staalvensters en -deure/ Red oxide zinc chromate primer for use on steel windows and doors		
910-1968	Sinkstof/Sinkoksiedverf/Zinc dust/ Zinc oxide paint		
912-1968	Kalsiumplumbaatgrondverf/ Calcium plumbate primer		
926-1968	Sinkryke epoksiegrondverf in twee pakke/Two-pack zinc rich epoxy primer		

(No. 349 van 1969 (Republiek)).

(No. 349 of 1969 (Republic)).

BOUVERENIGINGSOPGAWE.

BUILDING SOCIETIES RETURN.

Ingevolge artikel *vier-en-dertig* (2) van die Bouverenigingswet 1965, word onderstaande Saamgestelde Opgawe vir algemene inligting gepubliseer.

In terms of section *thirty-four* (2) of the Building Societies Act, 1965, the following Composite Return is published for general information.

SAMEVATTING VAN MAANDELIKSE OPGAWES DEUR PERMANENTE BOUVERENIGINGS VIR DIE MAAND GEEÏNDIG 28 FEBRUARIE 1969.

SUMMARY OF MONTHLY RETURNS BY PERMANENT BUILDING SOCIETIES FOR THE MONTH ENDED 28TH FEBRUARY, 1969.

	Getal		Bedrag			No.		Amount	
			R	R				R	R
Getal Verenigings	17				Number of Societies	17			
Aandelekapitaal:					Share Capital:				
Onbepaalde			1,029,044,575		Indefinite			1,029,044,575	
Vaste Termyn			82,123,053		Fixed Period			82,123,053	
Totaal			1,111,167,628		Total			1,111,167,628	
Algemene Reserwe			79,533,740		General Reserve			79,533,740	
Deposito's:					Deposits:				
Vaste			687,682,016		Fixed			687,682,016	
Spaar			339,500,395		Savings			339,500,395	
Totaal			1,027,182,411		Total			1,027,182,411	
Opgelope Rente			19,608,965		Accrued Interest			19,608,965	
Kollaterale Kontant-deposito's			5,913,996		Collateral Cash Deposits			5,913,996	
Opgelope Rente			133,459		Accrued Interest			133,459	
Lenings en Oortrekkings			796,000		Loans and Overdrafts			796,000	
Voorskotte teen verband:					Mortgage Advances:				
(1) Voorskotte bo R15,000	11,585		401,366,606		(1) Advances over R15,000	11,585		401,366,606	
(2) Alle Voorskotte	288,360		1,839,955,130		(2) All Advances	288,360		1,839,955,130	
Toegestaan maar nie uitbetaal nie			132,030,964		Granted but not paid out			132,030,964	
Likwiede Bates:					Liquid Assets:				
Kontant en Deposito's onmiddellik opvraagbaar			35,400,216		Cash and Deposits withdrawable on demand			35,400,216	
Lenings aan Diskontohuise en Wissels			24,478,549		Loans to Discount Houses and Bills			24,478,549	
Onbeswaarde Effekte			87,218,786		Unencumbered Securities			87,218,786	
Opgelope Rente			1,186,609		Accrued Interest			1,186,609	
Totaal			148,284,160		Total			148,284,160	
Statutêre Minimum Bedrag			106,243,550		Statutory Minimum Amount			106,243,550	
Voorgeskrewe Beleggings Likwiede Bates			148,284,160		Prescribed Investments Liquid Assets			148,284,160	
Deposito's (behalwe dié wat as likwiede bates geld)			42,582,590		Deposits (other than those ranking as liquid assets)			42,582,590	
Lenings aan Diskontohuise (behalwe dié wat as likwiede bates geld)					Loans to Discount Houses (other than those ranking as liquid assets)				
Onbeswaarde Effekte (behalwe dié wat as likwiede bates geld)			145,302,689		Unencumbered Securities (other than those ranking as liquid assets)			145,302,689	
Opgelope Rente			3,070,319		Accrued Interest			3,070,319	
Totaal			339,239,758		Total			339,239,758	
Statutêre minimum bedrag			215,622,792		Statutory minimum amount			215,622,792	

Advertensies.

ADVERTEER IN DIE OFFISIËLE KOERANT VAN SUIDWES-AFRIKA

1. Die *Offisiële Koerant* verskyn op die 1ste en 15de dag van elke maand; as een van hierdie dae op 'n Sondag of openbare feesdag val, verskyn die *Offisiële Koerant* op die eersvolgende werkdag.

2. Advertensies wat in die *Offisiële Koerant* geplaas moet word, moet in die taal waarin hulle sal verskyn aan die OFFISIËLE KOERANT KANTOOR, Posbus 292, Windhoek, geadresseer word, of by Kamer 145, Wetgewende Vergadering, Windhoek, afgelewer word, nie later nie as 4.30 nm. op die NEGENDE dag voor die verskyning van die *Offisiële Koerant* waarin die advertensie geplaas moet word.

3. Advertensies word na die amptelike gedeelte in die *Offisiële Koerant* geplaas, of op 'n ekstra blad van die *Koerant*, al na die Sekretaris goevind.

4. Advertensies word vir die openbare voordeel in die *Offisiële Koerant* gepubliseer. Vertaling moet deur die Adverteerder of sy agent gelewer word indien verlang.

5. Slegs wetadvertensies word vir publikasie in die *Offisiële Koerant* aangeneem en hulle is onderhewig aan die goedkeuring van die Sekretaris van Suidwes-Afrika, wat die aan-neming of verdere publikasie van 'n advertensie mag weier.

6. Advertensies moet sover moontlik getik wees. Die manuskrip van advertensies moet slegs op een kant van die papier geskryf word en alle eiename moet duidelik wees. In geval 'n naam weens onduidelike handskrif foutief gedruk word, kan die advertensie slegs dan herdruk word as die koste van 'n nuwe plasing betaal word.

7. Die jaarlikse intekengeld op die *Offisiële Koerant* is R4-00 posvry in hierdie Gebied en die Republiek van Suid-Afrika, verkrygbaar by die here John Meinert (Edms.) Bpk., Posbus 56, Windhoek. Oorsese intekenaars moet posgeld vooruit betaal. Enkele eksemplare van die *Offisiële Koerant* is verkrygbaar van die here John Meinert (Edms.) Bpk., Posbus 56, Windhoek, of van die Klerk van die Wetgewende Vergadering, teen 10c per eksemplaar.

8. Die koste vir die plasing van kennisgewings is soos volg en is betaalbaar deur inkomsteseëls op die oorspronklike kennisgewings, wat in duplikaat ingedien moet word, te plak:—

Tipe	Tarief
1. Boedelkennisgewings — Skuldeisers en skuldenaars	R1.20
2. Boedelkennisgewings — Likwidasierekenings	R1.20
3. Insolvente boedels — Vorms 1, 2, 3, 4, 5, 6 en 7	R1.20
4. Oordrag van besigheid	R2.25
5. Sertifikaat van aanstelling van beëdigde waardeerder	R2.25
6. Vergadering van Balju	R2.25
7. Verklaring van dividend	R2.25
8. Verlore polis/akte/verband	R2.25
9. Regsveilinge — Hooggeregshof	R3.75

9. Die Koste vir die plasing van advertensies, behalwe die kennisgewings wat in paragraaf 8 genoem word, is teen die tarief van 75 sent per duim enkelkolom en R1.50 per duim dubbelkolom, herhalings teen halfprys. (Gedeeltes van 'n duim moet as volle duim bereken word.)

10. Geen advertensie word geplaas nie tensy die koste vooruit betaal is. Tjeks, wissels, pos- en geldorders moet aan die Sekretaris van Suidwes-Afrika betaalbaar gemaak word.

Advertisements.

ADVERTISING IN THE OFFICIAL GAZETTE OF SOUTH WEST AFRICA

1. The *Official Gazette* is published on the 1st and 15th day of each month; if either of those days falls on a Sunday or Public Holiday, the *Gazette* is published on the next succeeding working day.

2. Advertisements for insertion in the *Official Gazette* should be addressed to the OFFICIAL GAZETTE OFFICE, P. O. Box 292, Windhoek, or be delivered to Room 145, Legislative Assembly, Windhoek, in the languages in which they are to be published, not later than 4.30 p.m. on the NINTH day before the date of publication of the *Official Gazette* in which they are to be inserted.

3. Advertisements are inserted in the *Gazette* after the official matter or in a supplement of the *Gazette* at the discretion of the Secretary.

4. Advertisements are published in the *Official Gazette* for the benefit of the public. Translations, if desired, must be furnished by the advertiser or his agent.

5. Only law advertisements are accepted for publication in the *Official Gazette*, and are subject to the approval of the Secretary for South West Africa, who may refuse to accept or may decline further publication of, any advertisement.

6. Advertisements should as far as possible be typewritten. Manuscript of advertisements should be written on one side of the paper only, and all proper names plainly inscribed; in the event of any name being incorrectly printed as a result of indistinct writing, the advertisement can only be republished on payment of the cost of another insertion.

7. The subscription for the *Official Gazette* is R4-00 per annum, post free in this Territory and the Republic of South Africa, obtainable from Messrs. John Meinert (Pty.) Ltd., P. O. Box 56, Windhoek. Postage must be prepaid by overseas subscribers. Single copies of the *Gazette* may be obtained either from Messrs. John Meinert (Pty.) Ltd., P. O. Box 56, Windhoek, or from the Clerk of the Legislative Assembly at the price of 10c per copy.

8. The charge for the insertion of notices is as follows and is payable in the form of revenue stamps affixed to the original notice, which must be submitted in duplicate:—

Type	Charge
1. Estate notices — creditor and debtor	R1.20
2. Estate notices — Liquidation accounts	R1.20
3. Insolvent estates — Forms 1, 2, 3, 4, 5, 6 and 7	R1.20
4. Transfer of business	R2.25
5. Certificate of appointment of sworn appraiser	R2.25
6. Meeting of Sheriff	R2.25
7. Declaration of dividend	R2.25
8. Lost policy, deed, bond	R2.25
9. Sale in execution — Supreme Court	R3.75

9. The charge for the insertion of advertisements other than the notices mentioned in paragraph 8 is at the rate of 75 cent per inch single column and R1.50 per inch double column, repeats half price. (Fractions of an inch to be reckoned as an inch.)

10. No advertisements are inserted unless the charge is prepaid. Cheques, drafts, postal orders or money orders must be made payable to the Secretary for South West Africa.

VERLORE LEWENSVERSEKERINGSPOLISSE.

(Artikel vier-en-sestig, Wet No. 27 van 1943)

Kennis geskied hiermee dat bewys van die verlies of vernietiging van die Polisse in bygaande Skedule vermeld, aan die Versekeeraars gelewer is, en enigeen wat in besit van enige van hierdie Polisse is, of aanspraak maak dat hy enige belang daarin het, moet onmiddellik per aangetekende pos met die Versekeeraars in verbinding tree. By gebreke aan sodanige mededeling binne 'n tydperk van ses weke vanaf datum van verskyning hiervan sal gewaarmerkte afskrifte van Polisse (wat die enigste bewys van die kontrak sal wees) aan die eienaars uitgereik word.

LOST LIFE INSURANCE POLICIES.

(Section sixty-four, Act No. 27 of 1943)

Notice is hereby given that evidence of the loss or destruction of the Policies mentioned in the subjoined Schedule has been submitted to the Insurers, and any person in possession of these Policies, or claiming to have any interest therein should communicate immediately by registered post with the Insurers. Failing any such communication within a period of six weeks from the date of publication hereof, certified copies of the Policies (which shall be the sole evidence of the contract) will be issued to the owners.

SKEDULE / SCHEDULE

Polis No. Policy No.	Datum van Polis Date of Policy	Versekerde Bedrag Sum Insured	Lewe Verseker Life Insured	Eienaar Owner	Naam en Adres van Versekeeraar Name and Address of Insurer
25679	13.4.49	R1000-00	Friedrich Hermann Werner	Friedrich Hermann Werner	South African Mutual Fire and General Insurance Company Limited formerly The South African Liberal Insurance Com- pany Limited. Mutual Building, Harrison Street, Johannesburg

KENNISGEWING.

Kennisgewing geskied hierby kragtens artikel 26 (4) van die Ordonnansie op Paaie 1962 (Ordonnansie 28 van 1962) dat die Padraad van Mariental dit wenslik ag dat plaaspad 1021 op die plaas 464 verlê word om by die buitepos en toekomstige opstal verby te gaan.

'n Skets wat die ligging van die pad aandui, lê by die kantoor van die landdros op Mariental ter insae.

Belanghebbendes kan hulle besware teen die bovermelde verlegging skriftelik by my indien binne twee maande van publikasie hiervan.

DIE LANDDROS,
VOORSITTER VAN DIE PADRAAD,
MARIENTAL.

KENNISGEWING.

Kennisgewing geskied hierby kragtens artikel 26 (4) van die Ordonnansie op Paaie 1962 (Ordonnansie 28 van 1962) dat die Padraad van Windhoek dit wenslik ag dat plaaspad 1462 gesluit word van 'n punt op hoofpad 1 Seksie 5 op die plaas Aris 29 algemeen ooswaarts oor die plase Aris 29 en Waldeck 28 tot by 'n punt op laasgenoemde plaas; en

'n nuwe gedeelte van plaaspad 1462 geproklameer word van 'n punt op distrikspad 1463 op die plaas Gedeelte 1 van Waldeck 28 algemeen noordooswaarts oor die plase Gedeelte 1 van Waldeck 28 en Waldeck 28 om aan te sluit by plaaspad 1462 op laasgenoemde plaas.

'n Skets wat die ligging van die paaie aandui, lê by die kantoor van die landdros op Windhoek ter insae.

Belanghebbendes kan hulle besware teen die bovermelde verlegging skriftelik by my indien binne twee maande van publikasie hiervan.

DIE LANDDROS,
VOORSITTER VAN DIE PADRAAD,
WINDHOEK.

NOTICE.

Notice is hereby given in terms of section 26 (4) of the Roads Ordinance, 1962 (Ordinance 28 of 1962) that the Roads Board of Mariental deems it desirable that farm road 1021 be deviated on the farm 464 to pass the outpost and future dwelling.

A sketch indicating the position of the road may be seen at the office of the magistrate at Mariental.

Interested persons may lodge their objections to the above deviation in writing with me within two months of publication hereof.

THE MAGISTRATE,
CHAIRMAN OF THE ROADS
BOARD, MARIENTAL.

NOTICE.

Notice is hereby given in terms of section 26 (4) of the Roads Ordinance, 1962 (Ordinance 28 of 1962) that the Roads Board of Windhoek deems it desirable that farm road 1462 be closed from a point on main road 1 Section 5 on the farm Aris 29 generally eastwards across the farms Aris 29 and Waldeck 28 to a point on the last-mentioned farm; and

a new portion of farm road 1462 be proclaimed from a point on district road 1463 on the farm Portion 1 of Waldeck 28 generally north-eastwards across the farms Portion 1 of Waldeck 28 and Waldeck 28 to connect with farm road 1462 on the last-mentioned farm.

A sketch indicating the position of the roads may be seen at the office of the magistrate at Windhoek.

Interested persons may lodge their objections to the above deviation in writing with me within two months of publication hereof.

THE MAGISTRATE,
CHAIRMAN OF THE ROADS
BOARD, WINDHOEK.

DEPARTEMENT VAN VERVOER.

AANSOEKE OM MOTORTRANSPORTSERTIFIKATE.

Die onderstaande aansoeke om Motortransportsertifikate, met aanduiding van (1) verwysingsnommer, (2) naam van applikant en aard van aansoek, (3) getal en tipe voertuie, (4) aard van voorgestelde motortransport, en (5) plekke waartussen en roetes waaroor, of gebied waarin die voorgestelde vervoer sal plaasvind, word kragtens die bepalings van artikel *dertien* (1) van die Motortransportwet, 1930 (Wet No. 39 van 1930), soos gewysig, en regulasie 5 van die Motortransportregulasies, 1964, soos gewysig, gepubliseer.

Skriftelike vertoë, in duplikaat, ter ondersteuning of bestryding van hierdie aansoeke moet binne tien (10) dae vanaf die datum van hierdie publikasie aan die aangeduide adres gerig word.

Adres waarheen vertoë gerig moet word: Die Sekretaris, Plaaslike Padvervoerraad, Privaatsak 13178, Windhoek, S.W.A.

1. TG/5 (M977).
2. G. M. Garage. WITVLEI. Bykomende magtiging.
3. Vyf 10 ton vragmotors.
4. (a) Goedere.
5. (b) Vanaf en na Witvlei, na en vanaf Grunenthal, Ottawa 150, Spandau 149, Omakawa 142, Rooigrond 144, Mundtsfarm 192, Koedoeloop 191, Mex 145, Delville 146, Okapau 194, Schoch 193, Stoezer 146, Turfan 340, Lybian 341, Timor 342, Morgan 188, Voëlsand 189, Schlessersfarm 187, Sachsenwald 186, Kehoro 160, Waterloo 140, 338, Plaas 339, Stella, 237, Okatjogora 236, Gottesgabe 159, Ongava 147, asook na en vanaf Witvlei, vanaf en na punte wat binne 10 myl vanaf gemelde plase geleë is met die bepaling dat op 'n punt binne 'n strook van 5 myl weerskante van 'n spoorweg of gereelde padvervoerdiens ten opsigte waarvan 'n motortransportsertifikaat bestaan indien sodanige goedere op 'n ander punt geleë binne 'n strook van 5 myl weerskante van dieselfde spoorweg of padvervoerdiens of enige ander padvervoerdiens of enige ander spoor of gereelde padvervoerdiens wat 'n skakel met sodanige spoorweg of gereelde padvervoerdiens vorm, afgelaai moet word nie, indien gemelde dienste sodanige punte bedien of bereid is om sodanige punte te bedien.
4. (b) Wol.
5. (b) Vanaf die volgende plase: East View, Castor, Wyoming, Nidek, Kansas, Manitoba, Dakota, Tennessee, Rys-my-Siel, Ohio, Maryland, Oklahoma, Verlang, Honolulu, en Mytillus na Nina.
4. (c) Sout, veelekke en brandstof.
5. (c) Vanaf Wyoming kontant winkel na die volgende aangrensende plase: Castor, East View, Donnersberg, Ebenhaezer, Constantia, Springbokpan en Niedeck.
4. (d) Sout, veelekke en brandstof.
5. (d) Vanaf Spandau nr. 149, en Wilhelmsruhe nr. 339, na die volgende plase: Westerwald, Daheim, Okajiepieko, Okasendo, Nûkom, Hondeblaf, Okahenessiva, Aandstêr, Horing, Owiekango en Okasan-gova.

1. TG/5 (M976).
2. G.M. Garage (Edms.) Bpk. WITVLEI. Bykomende magtiging.
3. Drie 10 ton vragmotors.
4. (a) Wol.
5. (a) Vanaf die volgende plase: East View, Castor, Wyoming, Nidek, Kansas, Manitoba, Dakota, Tennessee, Rys-my-Siel, Ohio, Maryland, Oklahoma, Verlang, Honolulu en Mytillus na Nina.
4. (b) Sout, veelekke en brandstof.
5. (b) Vanaf Wyoming kontant winkel na die volgende aangrensende plase: Castor, East View, Donnersberg, Ebenhaezer, Constantia, Springbokpan en Niedeck.
4. (c) Sout, veelekke en brandstof.
5. (c) Vanaf Spandau nr. 149, en Wilhelmsruhe nr. 339, na die volgende aangrensende plase: Westewald, Daheim, Okajiepieko, Okasendo, Nûkom, Hondeblaf, Okahenessiva, Aandstêr, Horing, Owiekango en Okasan-gova.

DEPARTMENT OF TRANSPORT.

APPLICATIONS FOR MOTOR CARRIER CERTIFICATES.

The undermentioned applications for Motor Carrier Certificates indicating (1) reference number, (2) name of applicant and nature of application, (3) number and type of vehicles, (4) nature of proposed motor carrier transportation, and (5) points between and routes over or area within which the proposed Motor Carrier Transportation is to be effected, are published in terms of section *thirteen* (1) of the Motor Carrier Transportation Act, 1930 (Act No. 39 of 1930), as amended, and regulation 5 of the Motor Carrier Transportation Regulations, 1964, as amended.

Written representations, in duplicate, supporting or opposing these applications must be submitted to the address indicated within ten (10) days from the date of this publication.

Address to which representations must be submitted: The Secretary, Local Road Transportation Board, Private Bag 13178, Windhoek, S.W.A.

1. TG/5 (M977).
 2. G.M. Garage. WITVLEI. Additional authority.
 3. Five 10 ton vehicles.
 4. (a) Goods.
 5. (b) From and to Witvlei to and from Grunenthal, Ottawa 150, Spandau, 149, Omakawa 142, Rooigrond 144, Mundtsfarm 192, Koedoeloop 191, Mex 145, Delville 146, Okapau 194, Schoch 193, Stoezer 146, Turfan 340, Lybian 341, Timor 342, Morgan 188, Voëlsand 189, Schlessersfarm 187, Sachsenwald 186, Kehoro 160, Waterloo 140, 338, Farm 339, Stella, 137, Okatjogora 236, Gottesgabe 159, Ongava 147, also to and from Witvlei, from and to points situated within 10 miles from the above-mentioned farms subject to the condition with the proviso that no such goods may be loaded at a point within a strip of 5 miles on either side of a railway or regular motor transport service for which a motor carrier certificate exists if such goods are to be off-loaded at any other point situated within a strip of 5 miles on either side of the same railway or road motor transport service or any other railway or regular road motor transport service which forms a link with such railway or road transport service, if the said points are being served or catered for by the said services.
 4. (a) Wool.
 5. (b) From the following farms: East View, Castor, Wyoming, Nidek, Kansas, Manitoba, Dakota, Tennessee, Rys-my-Siel, Ohio, Maryland, Oklahoma, Verlang, Honolulu, and Mytillus to Nina.
 4. (c) Salt, cattle lick, and fuel.
 5. (c) From Wyoming cash shop to the following adjoining farms: Castor, East View, Donnersberg, Ebenhaezer, Constantia, Springbokpan and Niedeck.
 4. (d) Salt, cattle lick and fuel.
 5. (d) From Spandau no. 149, and Wilhelmsruhe no. 339, to the following farms: Westerwald, Daheim, Okajiepieko, Okasendo, Nûkom, Hondeblaf, Okahenessiva, Aandstêr, Horing, Owiekango and Okasan-gova.
1. TG/5 (M976).
 2. G.M. Garage (Pty) Ltd. WITVLEI. Additional authority.
 3. Three 10 ton vehicles.
 4. (a) Wool.
 5. (a) From the following farms: East View, Castor, Wyoming, Nidek, Kansas, Manitoba, Dakota, Tennessee, Rys-my-Siel, Ohio, Maryland, Oklahoma, Verlang, Honolulu and Mytillus to Nina.
 4. (b) Salt, cattle lick and fuel.
 5. (b) From Wyoming cash shop to the following adjoining farms: Castor, East View, Donnersberg, Ebenhaezer, Constantia, Springbokpan and Niedeck.
 4. (c) Salt, cattle lick and fuel.
 5. (c) From Spandau no. 149, and Wilhelmsruhe no. 339, to the following adjoining farms: Westerwald, Daheim, Okajiepieko, Okasendo, Nûkom, Hondeblaf, Okahenessiva, Aandstêr, Horing, Owiekango, and Okasan-gova.

1. TJ/4 (M16).
 2. Jowell's Garage & Transport (Edms.). SPRINGBOK. Nuwe aansoek.
 3. Een trekeenheid en leunwa aangekoop te word.
 4. (a) Sement in groot maat.
 5. (a) Vanaf sementfabrieke geleë binne S.W.A. na punte binne 'n omtrek van 100 myl vanaf die fabriek wat die sement produseer.
 4. (b) Sement in groot maat.
 5. (b) Vanaf die naaste spoorweg sement groot maat depot binne S.W.A. na punte binne 'n omtrek van 100 myl vanaf sulke depots onderhewig aan die voorwaarde dat sement nie afgelewer mag word op punte geleë op of binne 5 myl vanaf 'n roete wat deur die S.A.S. bedien word nie.
1. TL/58 (M988).
 2. Duits Medium Laerskool. OTJIWARONGO. Nuwe aansoek.
 3. Een 60 sitplek skoolbus.
 4. Blanke skoliere, georganiseerde geselskappe, hul toesighouers en bagasie.
 5. Vanaf Otjiwarongo na punte binne S.W.A. en die R.S.A. en terug.
1. TS/121 (M969).
 2. S.W.A. Portland Sement (Edms.) Bpk. WINDHOEK. Nuwe aansoek.
 3. Een tenker aangeskaf te word.
 4. Sement in groot maat.
 5. Binne S.W.A.
1. TG/46 (M989).
 2. E. A. Graupe. WINDHOEK. Nuwe aansoek.
 3. Een 1½ ton vragmotor.
 4. Eie nie-blanke werksmense.
 5. Vanaf Katutura en Khomasdal na eie werksperseel binne die munisipale gebied van Windhoek en terug.
1. TE/30 (M895).
 2. Evangeliese Lutherse Ovambokavango Kerk. ONDANGWA. Nuwe aansoek.
 3. Een vragmotor en twee stasiewaens.
 4. (a) Passasiers en bou-materiaal met voertuie SBA. 356, en SBA. 95.
 5. (a) Tussen Oniipa en Tsumeb en tussen Oshakati en Tsumeb.
 4. (b) Tussen Oniipa en Windhoek. Tariewe per passasier: R3.00 tussen Oniipa, Tsumeb en tussen Oshakati en Tsumeb. R6.00 tussen Oniipa en Windhoek.
1. TR/44 (M980).
 2. Peggy S. Rivers. WINDHOEK. Nuwe ansoek.
 3. Drie vragmotors.
 4. Boorgereedskap en werksmense ten behoeve van Windhoek Drilling and Prospecting Co. (Edms.) Bpk.
 5. Tussen plase binne S.W.A.
1. TH/11 (M862).
 2. Georg R. A. A. Herman. WALVISBAAI. Bykomende voertuig.
 3. Een vragmotor.
 4. (a) Eie goedere.
 5. (a) Binne 'n omtrek van 30 myl vanaf eie plek van besigheid te Walvisbaai.
 4. (b) Goedere behorende aan blankes ten behoeve van blankes.
 5. (b) Binne 'n omtrek van 10 myl vanaf Walvisbaai poskantoor.
1. TE/8 (M911).
 2. Elephant Soap Co. (Edms.) Bpk. WINDHOEK. Bykomende voertuig en bykomende magtiging.
 3. Een vragmotor.
 4. (a) Eie goedere.
 5. (b) Binne 'n omtrek van 30 myl vanaf eie plek van besigheid te Nubuamís.
 4. (b) Eie nie-blanke werksmense.
1. TJ/4 (M16).
 2. Jowell's Garage & Transport (Pty). SPRINGBOK. New application.
 3. One mechanical horse and one semi-trailer to be acquired.
 4. (a) Cement in bulk.
 5. (a) From cement factories situated within S.W.A. to points within a radius of 100 miles from the factory producing the cement.
 4. (b) Cement in bulk.
 5. (b) From the nearest railway cement silo within S.W.A. to points within a radius of 100 miles from such a silo subject to the condition that cement may not be delivered at points situated or within 5 miles from a route served by a scheduled railway goods road transport service.
1. TL/58 (M988).
 2. German Medium Primary School. OTJIWORONGO. New application.
 3. One 60 seater school bus.
 4. White organised scholar parties, their supervisors and luggage.
 5. From Otjiwarongo to points within the R.S.A. and return.
1. TS/121 (M969).
 2. S.W.A. Portland Cement (Pty) Ltd. WINDHOEK. New application.
 3. One tanker to be acquired.
 4. Cement in bulk.
 5. Within S.W.A.
1. TG/46 (M989).
 2. E. A. Graupe. WINDHOEK. New application.
 3. One 1½ ton truck.
 4. Own non-white labourers.
 5. From Katutura and Khomasdal to own working site within the municipal area of Windhoek and return.
1. TE/30 (M895).
 2. Evangeliese Lutherse Ovambokavango Church. ONDONGWA. New application.
 3. One truck and two station wagons.
 4. (a) Passengers and building material with vehicles SBA. 356 and SBA. 95.
 5. (a) Between Oniipa en Tsumeb and between Oshakati and Tsumeb.
 5. (b) Between Oniipa and Windhoek. Tariffs per passenger: R3.00 between Oniipa and Tsumeb and between Oshakati and Tsumeb. R6.00 between Oniipa and Windhoek.
1. TR/44 (M980).
 2. Peggy S. Rivers. WINDHOEK. New application.
 3. Three trucks.
 4. Drilling tools and employees on behalf of Windhoek drilling and Prospecting Co. (Pty) Ltd.
 5. Between farms within S.W.A.
1. TH/11 (M862).
 2. Georg R. A. A. Herman. WALVIS BAY. Additional vehicle.
 3. One truck.
 4. (a) Own goods.
 5. (a) Within a radius of 30 miles from own place of business at Walvis Bay.
 4. (b) Goods belonging to whites on behalf of whites.
 5. (b) Within a radius of 10 miles from general post office Walvis Bay.
1. TE/8 (M911).
 2. Elephant Soap Co. (Pty) Ltd. WINDHOEK. Additional vehicle and additional authority.
 3. One truck.
 4. (a) Own goods.
 5. (a) Within a radius of 30 miles from own place of business at Nubuamís.
 4. (b) Own non-white employees.

5. (b) Vanaf Khomasdal na eie werksplekke te Nubuamis en terug.
1. TS/119 (M882).
 2. Stellenbosch Farmers Winery (Edms.). WINDHOEK. Nuwe aansoek.
 3. Een vragmotor.
 4. Nie-blanke werkers.
 5. Vanaf en na die eerste verkeerssirkel te Katutura na en vanaf eie werksplek te Windhoek.
5. (b) From Khomasdal to own working site at Nubuamis and return.
1. TS/119 (M882).
 2. Stellenbosch Farmers Winery Ltd. WINDHOEK. New application.
 3. One truck.
 4. Non-white employees.
 5. From and to the first traffic circle at Katutura to and from own working site at Windhoek.
1. TF/28 (M890).
2. R. Fordred (Edms.) Bpk. WINDHOEK. Nuwe aansoek.
 3. Een 4 ton vragmotor.
 4. (a) Eie goedere en werksmense in die loop van hulle diens kosteloos.
 5. (a) Binne 'n omtrek van 30 myl vanaf eie plek van besigheid te Windhoek en vanaf en na die naaste stasie na en vanaf eie werkspersele binne S.W.A.
 4. (b) Nie-blanke arbeiders.
 5. (b) Vanaf Katutura na werkspersele binne die munisipale gebied Windhoek en terug.
1. TF/28 (M890).
2. R. Fordred (Pty) Ltd. WINDHOEK. New application.
 3. One 4 ton truck.
 4. (a) Own goods and employees in the course of their employment (free of charge).
 5. (a) Within a radius of 30 miles from own place of business at Windhoek and from and to the nearest station to and from own working sites within S.W.A.
 4. (b) Non-white employees.
 5. (b) From Katutura to building sites within the municipal area of Windhoek and return.
1. TN/47 (M974).
2. Nictus (Edms.) Bpk. WALVISBAAI. Nuwe aansoek.
 3. Een 2½ ton vragmotor.
 4. Eie nie-blanke werksmense.
 5. Vanaf nie-blanke woonbuurt te Walvisbaai na eie boupersele te Walvisbaai en terug.
1. TN/47 (M974).
2. Nictus (Pty) Ltd. WALVIS BAY. New application.
 3. One 2½ ton truck.
 4. Own non-white employees.
 5. From non-white residential area Walvis Bay to own building sites at Walvis Bay and return.
1. TN/42 (M614).
2. Nictus Boukontraakteurs (Edms.) Bpk. WINDHOEK. Bykomende voertuie.
 3. Drie voertuie.
 4. (a) Eie goedere.
 5. (a) Binne 'n omtrek van 30 myl vanaf eie plek van besigheid te Windhoek.
 4. (b) Eie goedere alleenlik vir eie gebruik op bouterreine.
 5. (b) Binne 'n omtrek van 30 myl vanaf sodanige terreine wat geleë is binne S.W.A. asook tussen terreine geleë binne S.W.A. en die spoorwegstasie of spoorwegsylyn watter een ookal die naaste aan gemelde terreine mag wees.
 4. (c) Eie gereedskap, masjinerie en steierwerk slegs vir eie gebruik alleenlik en nie te verkoop nie asook eie werksmense in die loop van hulle diens (kosteloos) kamptoeerusting, rantsoene, en eie voorafvervaardigde huise.
 5. (c) Van een bou-terrein na 'n ander binne S.W.A.
 4. (d) Eie onderdele (vir eie gebruik) alleenlik wanneer dit benodig word vir die onmiddellike *bona fide* herstel en instandhouding van masjinerie en werktuigkundige installasies wat defek geraak het weens dringende omstandighede spoedeisend herstel moet word maar nie aflewering na enige besigheidsperseel ter aanvulling van voorrade nie.
 5. (d) Binne S.W.A.
 4. (e) Eie defektiewe masjinerie en toepaslike bybehore vir dringende herstel.
 5. (e) Vanaf bouterreine geleë binne S.W.A. regstreeks na 'n punt wat binne sodanige gebied geleë is waar dit dringend herstel moet word en nadat dit herstel is terug na die terreine vanwaar dit vir herstel vervoer was.
 4. (f) Spesifieke besendings vir regstreeks installering op die betrokke boupersede (en nie ter aanvulling van voorrade nie of vir herverkoop nie) van eie asbesgeute, sementgeute, asbesplate, vensterglas, vensterglasuitrusting, winkelvensters, houtvensters, houtdeurraamwerk, houtlyswerk, asbesborde, houtveselborde, holkroonlyste, marmerblaaie, geute en aflypype tesame met die nodige toepaslike onderdele vir die installering van die goedere in hierdie paragraaf genoem sodanige goedere (onderdele) mag nie 100 lbs. in gewig per rit oorskrei nie en mag nie op weg of op bestemming verkoop word nie.
1. TN/42 (M/614).
2. Nictus Building Contractors (Pty) Ltd. WINDHOEK. Additional vehicles.
 3. Three vehicles.
 4. (a) Own goods.
 5. (a) Within a radius of 30 miles from own place of business at Windhoek.
 4. (b) Own goods for own use on building sites.
 5. (b) Within a radius of 30 miles from such sites situated within S.W.A. and the railway station whichever is the nearest to such sites within S.W.A.
 4. (c) Own tools, machinery and scaffolding for own use only and not for sale, own employees in the course of their employment free of charge, rations and pre-fabricated houses and own camping equipment.
 5. (c) From one building site to another within S.W.A.
 4. (d) Own spares for own use only and not for sale when required for the immediate *bona fide* repair and maintenance of machinery and mechanical installations which have become defective and have to be expeditiously and urgently repaired, excluding delivery to any business premises to replenish stocks.
 5. (d) Within S.W.A.
 4. (e) Own defective machinery and accessories for urgent repairs.
 5. (e) From building sites situated within S.W.A. direct to points within S.W.A. where it is to be repaired and after it has been repaired back to the sites where it was originally conveyed from.
 4. (f) Specific consignments for direct installations on building sites and not for replenishment of stocks of own asbestos guttering, cement guttering, asbestos sheets, window glass, window glass fittings, shop windows, wooden windows, wooden door frames, wooden beadings, wooden lattice-work, picture frame mouldings, esbestos board, wood fibre board, cornices, marble sheets, guttering and down pipes, together with the appropriate spares for installation from the goods mentioned in this paragraph subject to the condition that such spares do not exceed 100 lbs. in weight per trip and not to be sold en route or at the site.

5. (f) Vanaf die houer se plek van besigheid te Windhoek regstreeks na bouterreine alleenlik geleë binne 'n omtrek van 150 myl vanaf gemelde plek van besigheid te Windhoek.
4. (g) Eie waterpompinstallasies, windlaaiers, elektriese en gasliginstallasies, warmwaterinstallasies, en hortjies-blinders vir onmiddellike installering.
5. (g) Vanaf die houer hiervan se plek van besigheid te Windhoek regstreeks na punte van installering geleë binne 'n omtrek van 150 myl vanaf gemelde plek van besigheid Windhoek.
4. (h) Eie nie-blanke werknemers.
5. (h) Tussen die 1ste verkeerssirkel te Katutura en werkspersele, binne die munisipale gebied van Windhoek (onderhewig aan hersiening te eniger tyd) die vervoer mag net tussen 7.00—8.00 vm. en tussen 5.30—7.00 nm. onderneem word.

5. (f) From the holder's place of business at Windhoek direct to building sites within a radius of 150 miles from own place of business at Windhoek.
4. (g) Own waterpump installations windchargers, electrical and gas lighting plant, geysers and venetian blinds, for immediate installation.
5. (g) From the holder's place of business at Windhoek direct to points of installation within a radius of 150 miles from own place of business at Windhoek.
4. (h) Own non-white employees.
5. (h) Between the first traffic circle at Katutura and working premises within the municipal area of Windhoek (subject to review at any time) only between 7.00 p.m. and 8.00 p.m. and between 5.30 a.m. and 7.00 a.m.

KENNISGEWING.

Kennisgewing geskied hierby kragtens artikel 26 (4) van die Ordonnansie op Paaie 1962 (Ordonnansie 28 van 1962) dat die Padraad van Okahandja dit wenslik ag dat distrikspad 2187 geproklameer word van 'n punt op hoofpad 1 seksie 7 op die plaas Rimini 244 algemeen noordweswaarts oor die plase Rimini 244, Welgemoed 248, Gedeelte 1 genoem Kalkwerf van Florence 249, Heuwelsrus 254, Maadi 255, Gedeelte 1 genoem Ou Hennie van Gesondheid 158, Frederiksrust 159, Heldewag 160 en Erindi 58 om aan te sluit by grootpad 62 op laasgenoemde plaas.

'n Skets wat die ligging van die pad aandui, lê by die kantore van die landdroste op Okahandja en Omaruru ter insae.

Belanghebbendes kan hulle besware teen die bovermelde proklamasie skriftelik by my indien binne twee maande van publikasie hiervan.

DIE LANDDROS,
VOORSITTER VAN DIE PADRAAD,
OKAHANDJA EN OMARURU.

NOTICE.

Notice is hereby given in terms of section 26 (4) of the Roads Ordinance, 1962 (Ordinance 28 of 1962) that the Roads Board of Okahandja deems it desirable that district road 2187 be proclaimed from a point on trunk road 1 section 7 at the farm Rimini 244 generally north-eastwards across the farm Rimini 244, Welgemoed 248, Portion 1 called Kalkwerf of Florence 249, Heuwelsrus 254, Maadi 255, Portion 1 called Ou Hennie of Gesondheid 158, Frederiksrust 159, Heldewag 160 and Erindi 58 to connect with main road 62 on the last-mentioned farm.

A sketch indicating the position of the road may be seen at the office of the magistrates at Okahandja and Omaruru.

Interested persons may lodge their objections to the above proclamation in writing with me within two months of publication hereof.

THE MAGISTRATE,
CHAIRMAN OF THE ROADS
BOARD, OKAHANDJA AND
OMARURU.

NOTICE.

I, Neil Michael Kuritzky of P.O. Box 4586, Cape Town, hereby give notice that in consequence of a change of ownership I have applied under regulation 6 of The Registration of Ships Regulations in respect of the vessel Deusteguié of Walvis Bay, official number 351074 of gross tonnage 46.43 tons net tonnage 20.90, hereto owned by TAFELBERG FISHERIES (PTY) LTD. for permission to change her name to KÖNIGSBERG and to have the vessel registered in the new name at the port of Walvis Bay as owned by TAFELBERG FISHERIES (PTY) LTD.

Any objections to the proposed change of name to be sent to the Secretary for Transport, Pretoria within 30 days from the appearance of this notice.

TAFELBERG FISHERIES (PTY) LTD.
STORE NO. 6, NEW FISHERY HARBOUR
DOCKS, CAPE TOWN (BOX 4586).

